



aktuell

Amtliche Mitteilungen und monatliche Informationen
der Kaiserwinklgemeinden **Kössen, Walchsee, Schwendt, Rettenschöss**

13. Jahrgang · April 2012

RM 04A035784-K

Veranstaltungen im April

Kössen

- 31.03. Oster-Flohmarkt der „Tiroler Frauen“ in der Hauptschule
- 31.03., 01.04., 07.04.:
Osterverkauf Rumänienhilfe
- 01.04. Preismelken der Landjugend
- 08.04. Landjugendball, Grenzlandhalle
- 28.04. Motorradweihe am Dorfplatz
Jubiläumsabend der Heimatbühne
Kössen in der Grenzlandhalle

Walchsee

- 06./13./20./27.04.
Luftgewehrschießen in der Mehrzweckhalle
- 06.04. Osterverkauf Rumänienhilfe

Schwendt

- 08.04. Osterkonzert der BMK Schwendt
- 30.04. Maibaumaufstellen im Ortszentrum

Martin HUBER

Rasenmäher-Reparatur

• abholen • reparieren • zurückliefern

rechtzeitig Termin vereinbaren!

☎ 05372/65132

s. Beilage im Innenteil

Ich gehe zu

**OPTIK
KREINIG**

Kössen, Dorf 35

Tel. 05375/2323

www.optik-kreinig.at

(s. Seite 27)

E I N L A D U N G

zur großen Kaiserwinkl-Frühjahrs-Autoschau

Freitag, den 30. März und Samstag, den 31. März 2012

Wir präsentieren das Programm von: **PEUGEOT · SUZUKI**

*Aufregend wie das Leben -
Der neue Swift X-ITE!*



Way of Life!

Das Sondermodell SUZUKI Swift „X-ite“ ab € 13.790,-



Autoschauen – Probefahren

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt! • Samstagvormittag Weißwurst, Brezen und Bier

Auto Aicher

Verkauf • Reparatur • Service

6345 Kössen · Hütte 13

Tel. 05375/6249 · Handy 0699/11659266

www.auto-aicher.at



PEUGEOT
MOTION & EMOTION



Allianz  Starke Marke – starker Partner.
Seit 31 Jahren bin ich gerne für die Allianz tätig!

Wasti Wehrer

selbständiger Versicherungsagent | Hüttfeldstraße 59 | Kössen / Tirol
Tel. +43/5375/2842 | www.wehrer.at | wasti.wehrer@aon.at

Montag bis Freitag 7.30 – 11.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag 16.00 – 18.00 Uhr



GEMEINDE KÖSSEN

6345 Kössen, Dorf 14 • Telefon 05375 6201 • Fax 05375 6201-29 • www.koessen.tirol.gv.at

Aus der Umweltecke



Terminvorankündigung

Am Dienstag, 17. April 2012 findet die alljährliche **Dorfreinigungsaktion** statt, Treffpunkt 18.00 Uhr bei der Staffenbrücke. Um zahlreiche Beteiligung wird ersucht.

Achtung: Bei starkem Regen wird die Reinigungsaktion auf Dienstag, 24. April 2012 verschoben. (Weitere Infos, bzw. kurzfristige witterungsbedingte Absage siehe Homepage der Gemeinde Kössen – www.koessen.tirol.gv.at)

Umwelt geht uns alle an

Ein großes Anliegen ist mir ein sauberes Ortsbild! Jedoch durch die mutwillige Verschmutzung von Straßen, Parkplätzen, Spazier- und Wanderwegen durch unachtsames Wegwerfen von Verpackungsmaterial, speziell von Fastfood-Läden, so nach dem Motto:

„Aus den Augen – aus dem Sinn“ wird unser Ortsbild speziell am Wochenende durch Pizzaschachteln, Getränkebecher, -flaschen und -dosen verunstaltet. Die Aufräumarbeiten erfordern nicht nur viel Zeitaufwand, sondern sind auch sehr kostenintensiv. Ich appelliere daher an die



Bevölkerung, künftig sämtliches Verpackungsmaterial in den dafür vorgesehenen Abfallbehältern zu entsorgen. Die Eltern ersuche ich, auch ihre Kinder darauf hinzuweisen, dass Zuwiderhandlungen mit einer Verwaltungsstrafe geahndet werden.

*Der Obmann des Umweltausschusses:
Erwin Schweinester e.h.*

Kindergarten-Skirennen

Bei strahlendem Sonnenschein fand heuer wieder einmal das Kindergarten-Skirennen am Unterberg statt.

Die Mädchen und Buben konnten bei einem tollen Lauf ihr Können zeigen und wurden von zahlreichen Zu-

schauern angefeuert. Wir bedanken uns für den Einsatz der Kindergartenpädagoginnen, die für die Durchführung des Kindergartenrennens verantwortlich waren.

Ein Dank auch der Skischule Kössen, die einen zwergerlegerechten Lauf steckte, der Raiffeisenbank für die schönen Urkunden und der Volksbank für die tollen Pokale.

Wir hoffen, dass auch nächstes Jahr dieses traditionelle Rennen wieder durchgeführt wird.

Die Eltern



Jungbürgerfeier 2012 der Gemeinde Kössen

Am Freitag, 20. April 2012, findet die Jungbürgerfeier der Gemeinde Kössen für die Jahrgänge 1990 bis 1993 statt.

Um 19 Uhr HI. Messe in der Pfarrkirche, anschließend Jungbürgerfeier in der Grenzlandhalle Kössen.

Alle Jungbürger und Jungbürgerinnen erhalten noch eine persönliche Einladung, der Bürgermeister bittet um Vormerkung des Termins.



Sie wollen in der Region Kaiserwinkl

ein Grundstück, ein Haus oder eine Wohnung verkaufen?

Wir helfen Ihnen gerne dabei.

Die Volksbank Kufstein verfügt über zahlreiche vorgemerkte Kunden und ein Netzwerk von Tausenden Kunden. Unsere Experten freuen sich, Ihre Immobilie zu fairen Konditionen zu vermarkten.



Rudolf Feilhofer
Filialleiter, Wohnbauberater und Immobilien-Verantwortlicher
in der Volksbank in Walchsee
Tel: +43-5372-5681-5610
E-Mail: rudolf.feilhofer@volksbankkufstein.at

Mag. (FH) Maria Hochstaffl
Immobilientreuhänderin/Geschäftsführerin
Volksbank Kufstein Immobilien GmbH
Tel. +43-5372-61494
E-Mail: immobilien@volksbankkufstein.at



Klangspuren-Mobil an der Volksschule Kössen

KLANGSPUREN MOBIL, das ist ein großes Auto voll beladen mit allen Instrumenten eines klassischen Sinfonieorchesters – und noch einigen mehr. Es tourt seit März 2010 unter dem Motto durch Tirol.

Im Jänner hatten wir an der Volksschule Kössen gemeinsam mit der Volksschule Bichlach das Vergnügen, dieses Mobil an 4 Tagen zur

Verfügung gestellt zu bekommen.

Mit dabei waren zwei InstruktorInnen, die in zwei Workshops zeigten, wie z. B. der Ton in einer Posaune entsteht, woran man ein Holzblasinstrument von einem Blechblasinstrument unterscheiden kann, wie viele Tiere sich in einer Geige verstecken oder wie die Schildkröte auf der

großen Pauke tanzt. Die Kinder konnten dabei jedes Instrument angreifen und darauf spielen, bis sie entdeckten, wie der Ton entsteht. Musik wurde dadurch be-greifbar und erlebbar! Im Namen der Volksschule Bichlach und der Volksschule Kössen bedanken wir uns bei der Raiba Kössen für die Unterstützung dieses Projektes! Danke!



Frühlingsautoausstellung bei Auto Loferer, Walchsee

Bei unserer Frühlingsausstellung am 14. April stehen der neue Astra GTC und der neue Zafira Tourer für Sie zur Probefahrt bereit. Günstig-

ste Finanzierung für viele Opel PKW-Modelle: Nützen Sie unser 0,99 %-Leasing-Angebot für Ihren Lieblings-Opel!

Profitieren Sie während der Jubiläumswochen auch von unseren fantastischen Aktionen! Alle Gebrauchten erhalten

Sie mit Navi – solange der Vorrat reicht!

(Siehe auch unsere Gebrauchtwagen-Angebote auf Seite 30.)

<p>Jubiläumspreis 13.490,-</p>  <p>Der CORSA</p> <p>JUBILÄUMSWOCHEN</p> <p>Corsa Edition 1.2 5-trg., 85 PS, Premium-Komfort-Paket, Klima, KZL, Radio-CD/MP3, u.v.m. CO2-Emission in g/km: 124; 5,3 l/100 km</p>	<p>Jubiläumspreis 15.990,-</p>  <p>Der MERIVA</p> <p>JUBILÄUMSWOCHEN</p> <p>Meriva Edition Style 1.4 100 PS, KZL, ESP, Alu, Klima, Tempomat, u.v.m. CO2-Emission in g/km: 144; 6,1 l/100 km</p>	 
<p>Loferer</p> <p>6344 Walchsee, Dorfstr. 20 05374 / 5300 www.auto-loferer.at</p>		<p>Ausstellung am 14. April 2012 mit dem neuen Astra GTC und Zafira Tourer</p>



GEMEINDE SCHWENDT

6385 Schwendt • Telefon 05375 6715 • Fax 05375 6715-4 • www.riskommunal.net/schwendt

Waldaufseher Hegemeister Dagn Richard Wald und Wild – ein Bild „Respektiere deine Grenzen!“

Ein sehr starker, kalter und schneereicher Winter geht langsam zu Ende. Der Winter hinterlässt nicht nur im Wald seine Spuren (Schneebruch, Wipfelbruch, Lawinen und umgestürzte Bäume), sondern auch bei den Wildtieren. Unsere Wildtiere Hirsch, Reh, Gams und auch die Beutegreifer Fuchs und Dachs haben schwere und von Hunger geplagte Zeiten hinter sich. Das Betreten des Waldes ist seit den 70er Jahren für jeden erlaubt und wird auch von sehr vielen Naturfreunden angenommen. Der Wald ist das Wohnzimmer unseres Wildes und sollte nur in Ausnahmefällen mit Skiern, Schneeschuhen oder zu Fuß abseits von Wegen betreten werden.



Richard Dagn, Waldaufseher der Gemeinde Schwendt

Es ist „Notzeit“

Die Notzeit wird sicher noch bis Ende April andauern. Viele Wildtiere sind heuer dem Winter zum Opfer gefallen und werden in der nächsten Zeit zum Vorschein kommen. Alle toten oder auch kranken Tiere



Gams Fallwild



Räudekranker Fuchs

sind Sache der Jägerschaft und sollten auch den Jägern gemeldet werden. Jegliches Berühren der kranken oder toten Tiere sollte vermieden werden, denn es besteht Ansteckungsgefahr mit verschiedenen Krankheiten für Mensch und Hund! Jede

Beunruhigung stresst das Wild und kann im Wald zu vermehrten Schäl- und Verbißschäden durch Hirsch und Reh führen. Wir bitten um Rücksicht, der Natur zuliebe. Die Jäger und Waldbesitzer danken für ihr Verständnis.

(Fotos: Kathi Hetzenauer)

Information

Giftmüllsammlung (Problemstoffe)

Kostenlos, aus privaten Haushalten

**am Dienstag, 10. April 2012, 10.00–12.00 Uhr
beim Bauhof der Gemeinde Schwendt**

Bitte bringen Sie die Problemstoffe möglichst in Originalverpackungen!

Gleichzeitig können Sie alle **ELEKTRO-ALTGERÄTE** (Elektronikschrott, Bildschirme, Kühlschränke, Herde, Waschmaschinen usw.) kostenlos anliefern.

Obige Abgabezeiten sind genau einzuhalten.

Wertstoffannahme

Bitte beachten Sie, dass der Bauhof für die Wertstoffannahme während der **Sommerzeit** jeweils am **Donnerstag von 17.00 bis 19.00 Uhr** geöffnet ist. (**Samstag ganzjährig 08.00 bis 11.00 Uhr**)

Müllabfuhr

Aufgrund des Feiertages am 9. April 2012 (Ostermontag) findet die Müllabfuhr am **Samstag, 7. April 2012** statt.

Der Bürgermeister:

Haunholter Sebastian
Haunholter Sebastian



GEMEINDE RETTENSCHÖSS

6342 Rettenschöss • Telefon 05373 61812 • Fax 05373 61812-4 • www.rettenschoess.at

Aus der Chronik: Agrarstatistik 1812

Tabelle über den Viehstand und die vorzüglichsten Produkte des Pflanzenreiches im königlichen bairischen Landgerichte Kufstein 1812

Rettenschöss

5 Pferde, 1 Fohlen, 8 Ochsen, 8 Stiere, 163 Kühe, 152 Jungvieh u. Kälber, 31 Schafe, 10 Lämmer, 13 Ziegen

Hafer: Aussaat 22/3 Scheffel, Ertrag 111 Scheffel, Ertrag 8 Scheffel Körner
Grünfutter: 1204 Zentner
Obst: ½ Scheffel
Hanf und Flachs: 22 ¼ Zentner
Erdbeeren und Kartoffel: 1 ½ Scheffel
Holz: 81 Klafter

(Quelle: Heimatmuseum Kufstein)

Der verhältnismäßig niedrige Viehstand ist zu begründen, dass sich die Requirierungen um das Jahr 1809 in

den folgenden Jahren auswirkten.

Alexander Buchauer
Rettenschöss

Müllkalender April

Donnerstag,	05.04.	Müllabfuhr
Freitag,	06.04.	Wertstoffsammlung
Donnerstag,	19.04.	Müllabfuhr
Freitag,	20.04.	Wertstoffsammlung

HAUSMESSE

MTB • RENN RAD • TRIATHLON • E-BIKES • ZUBEHÖR

Sa 31.3.

So 1.4.

10-18 Uhr

Kössen

Große Auswahl an

E-Bikes

Neuheiten 2012 von:

TREK

GIANT

DIAMANT

MERIDA

FLYER E-Bikes



www.pulsschlag-werbung.at

BIKE SPORT  BICHLER

Harald Bichler
Ausserkapelle 28 / 6345 Kössen
Tel./Fax 05375-20587

Öffnungszeiten: Mo - Fr 14⁰⁰ - 18³⁰
Sa 9⁰⁰ - 12⁰⁰

www.bikesportbichler.at

TOURISMUSVERBAND KAISERWINKL

Mit Berichten und Fotos von Brigitte Eberharter



Über 150 Leistungen mit der neuen Kaiserwinkl-Card

Am 14. Mai wird die neue Kaiserwinkl-Card eingeführt. Nach der Präsentation der Karte im Februar stehen nun alle Daten vorerst fest und seitens der TVB-Führung arbeitet man an den letzten Umsetzungsschritten. Wie bereits bekannt ist, wird es drei Kartentypen der Kaiserwinkl-Card geben: die plastifizierte Karte, welche jeder Betrieb selber ausdrucken kann, diese wird von 49 Prozent der Betriebe

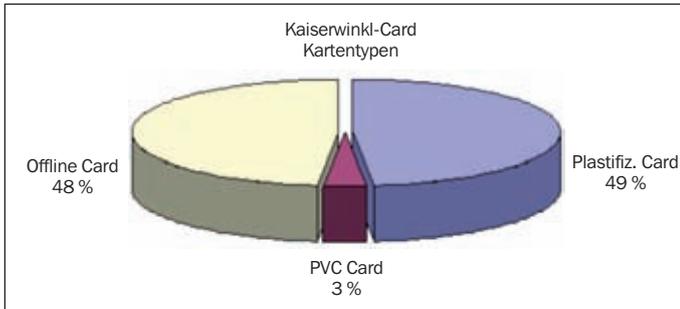
Besonders auffällig ist, dass mit Ausnahme von Kössen alle anderen drei Gemeinden einen stärkeren Überhang an plastifizierten Kartentypen haben und auch die Anbindung an das elektronische Meldewesen stärker genutzt wird. Die Kaiserwinkl-Card hat derzeit rund 150 Einzelleistungen zu bieten, von denen die Gäste im Kaiserwinkl profitieren können. Dazu zählen Angebote regionaler

die beteiligte Betriebe über die Kaiserwinkl-Card ermäßigt anbieten“, erklärt TVB-Geschäftsführer Christian Rechberger. Über einen Barcode (Strichcode, wie man ihn von jedem Supermarkt her kennt) kann man die Gültigkeit der Kaiserwinkl-Card ablesen. Stark frequentierte Leistungspartner, wie z. B.

zeigt. Es kann aber auch ein Lesegerät sein, in welches man die Karten schiebt. So wird es beispielsweise bei den Parkautomaten im Kaiserwinkl der Fall sein. Der Gast bekommt dann ein kostenloses Parkticket ausgedruckt, das den ganzen Tag über gültig ist, auch wenn er an einen anderen Parkplatz im Kaiserwinkl wechselt. Steht kein derartiges Akzeptanzgerät zur Verfügung, dann wird die Gültigkeit mittels Sichtkontrolle anhand der Aufenthaltsdauer festgestellt.

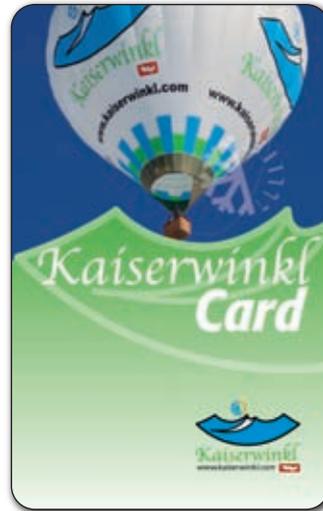
Viele stellen sich die Frage, wie es mit der Schwimmcard weitergehen wird. Jene Betriebe, die ihren Gästen die Schwimmcard anbieten wollen, können dieses Angebot zusätzlich auf die Kaiserwinkl-Card aufbuchen lassen.

Technisch gesehen hat die Einführung der Kaiserwinkl-Card in der Region die Entwicklung ordentlich voran getrieben. Erstaunlich dabei der Fortschritt in Rettenhörsch, wo sich sogar zehn Betriebe für das elektronische Meldewesen entschieden und die vielen Vorteile der Kaiserwinkl-Card zweifellos erkannt haben.



gewählt. Drei Prozent haben sich für die PVC-Karte entschieden. Dazu braucht es einen eigenen Drucker. 48 Prozent der Vermieter haben sich für die Offline-Variante entschieden. Das heißt, dass sie auch künftig das elektronische Meldewesen nicht nutzen werden und die Gästekarten direkt im TVB-Büro abholen wollen.

Firmen, etwa dem Adventure Club, den Skischulen, Souvenirläden, Taxiunternehmen, Bergbahnen, etc., bis hin zu überregionalen Angeboten wie die Festung Kufstein, Tiroler Festspiele Erl oder Swarovski Wattens. „Es können bestehende Leistungen sein, die der Gast ermäßigt erhält oder aber auch Leistungspakete,



Regiobusse, Parkplätze, Badebetriebe werden mit sogenannten Akzeptanzgeräten ausgestattet. Das kann ein kleiner Handscanner sein, der den Barcode abliest und dann Grün für gültig oder Rot für ungültig an-

Schon jetzt vormerken!

Im Mai stehen wieder zwei der bedeutendsten Feste im Kaiserwinkl auf dem Programm: am 15. Mai das Egascht-Fest'l und am 19. Mai das Kasfest. Beide Feste sind sowohl bei der heimischen Bevölkerung, als auch bei den Gästen aus nah und fern sehr beliebt und deshalb sollte man es als Vermieter nicht verabsäumen, die Stammgäste auf diese traditionellen Feste aufmerksam zu ma-

chen. Das Egascht-Fest'l steht unter dem Motto „Kaiserwinkl im Jahreskreis“. Das Handwerk und die regionalen Köstlichkeiten stehen dabei in Walchsee im Mittelpunkt. Das Kasfest zeigt die Bedeutung der Käseproduktion in der Region auf und auch den Stellenwert, den dieses Lebensmittel eingenommen hat und das im Kaiserwinkl in höchster Qualität produ-

ziert wird. Natürlich steht den Gästen auch heuer wieder bei bei-

den Veranstaltungen der kostenlose Shuttlebus zur Verfügung.



Oster-Flohmarkt

Neu!

**Samstag, 31. März ab 13:00 Uhr
in der Hauptschule Kössen**

Haushaltswaren, Antiquitäten, Spielsachen,
Handarbeiten, und vieles mehr ...

Im „**Flohmarkt-Café**“ gibt es wieder
Kaffee, Kuchen und Getränke.

**Zu diesem Termin bitte keine Waren bringen,
sondern erwerben!**

Wir freuen uns jedoch über jede Kuchenspende!

Über zahlreichen Besuch freuen sich
die „Tiroler Frauen“ OG Kössen.
Der Erlös dient wie immer sozialen Zwecken.

Bitte informieren Sie auch Ihre Gäste – vielen Dank!

Mopeds - Roller Verkauf und Reparatur



Roller ab 999,-

Cross ab 2.199,-

Ersatzteile und Zubehör
für Mopeds und Fahrräder
Reifen - Schläuche - Batterien
Lampen - Sturzhelme

Aktion

**1 Liter Scooter 2-Taktöl tellsynthetisch
statt 12,90 nur 9,90**

Alfred Leitner
Kössen - Tel. 0 5375 6282



Service und Inspektion
Auspuff - Bremsen - Reifen
Batterien - Klimaanlage
Windschutzscheibenreparatur

\$57a (Pickerl) Überprüfung



Moped - PKW - LKW
Anhänger - Traktor



SB-Tankstelle

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag: 7.00 - 19.00 Uhr Samstag, Sonntag und Feiertage: 8.00 - 18.00 Uhr

Motorrad Weihe Kössen

28. April 2012 ab 11.00 Uhr, Dorfplatz

**13.00 Uhr Weihe
anschl. gemeinsame Ausfahrt**

**nachmittags und abends
LIVE-Musik**

Beheiztes Festzelt

**Für Speis und Trank
ist bestens gesorgt**

Auf euer Kommen freuen sich

**The
ROAD RUNNER'S Kössen**

Für Unfälle übernimmt der Veranstalter keine Haftung!
April 2012

Wir bedanken uns bei:

Auto Aicher
bp Tankstelle

GENERALI
Kfz und Wohngebäude

HUBER/HUBER
www.kfztechnik.com.at

**RESTAURANT
Hainörl
Pizza & Itali**

Kaiserbrück-Sound

Shell

EURO-CAMP
Wilder Kaiser



BEGEGNUNG – April 2012

Nachrichten der Pfarre Hll. Petrus und Paulus, Kössen

Geheimnis des Glaubens

- Karfreitag und Ostern, Kreuz und Auferstehung Jesu sind das Geheimnis unseres Glaubens: „Deinen Tod, o Herr, verkünden wir“ (und bekennen wir!) „und deine Auferstehung preisen wir, bis du kommst in Herrlichkeit.“
- Der Auferstandene ist unter uns gegenwärtig; er spricht zu uns in seinem Wort; auf seinen Namen werden wir getauft; er

reicht uns seinen Leib und sein Blut als Nahrung für unser Leben. Und am Ende unseres irdischen Lebens wird sich auch an uns Auferstehung ereignen – denn dann werden wir „immer beim Herrn sein“ (1 Thess 4,18).

- Möge uns diese Gewissheit mit dankbarer Freude erfüllen und Mut und Zuversicht schenken.

Karl Mitterer, Pf.
Karl Mitterer, Pfarrer

*Gottessegnen
zum Geburtstag!*



01.04. Obermoser Rupert	82 Jahre
05.04. Härke Egon August	82 Jahre
06.04. Kracher Hildegard.....	87 Jahre
06.04. Penzel Hugo Herbert	87 Jahre
06.04. Windbichler Katharina	82 Jahre
07.04. Hinterholzer Katharina	81 Jahre
08.04. Hechl Marianna	91 Jahre
08.04. Werlberger Nikolaus.....	85 Jahre
08.04. Achhorner Sebastian	80 Jahre
14.04. Böhm Anne Marie	92 Jahre
17.04. Haider Therese	88 Jahre
17.04. Kolar Maria.....	84 Jahre
18.04. Tesch Franziska	81 Jahre
20.04. Schönauer Anna	86 Jahre
21.04. Gieringer Georg.....	80 Jahre
22.04. Wimmer Elisabeth	88 Jahre
23.04. Schnalzger Elisabeth.....	91 Jahre
23.04. Hörfarer Barbara	90 Jahre
23.04. Kaserer Johann	81 Jahre
23.04. Wacker v. d. Nahmer Johann Wolfgang.....	81 Jahre
24.04. Obermoser Theresia	89 Jahre
24.04. Bichler Maria	81 Jahre
28.04. Daxer Barbara.....	80 Jahre
29.04. Praschberger Maria	81 Jahre

Einladungen und Termine

Einladung zur Bibelrunde: Di. 10.04.2012
um 20:00 Uhr im Pfarrsaal, mit Pfarrer Karl Mitterer

Nächster Seniorentreff: Sa. 14.04.2012
um 13:30 Uhr im Pfarrsaal
Die Kössener Bäuerinnen laden dazu herzlich ein!

Gottesdienstordnung April 2012

Wir laden ein, mit uns zu beten und zu feiern

HEILIGE WOCHE – KARWOCHE

SONNTAG, 1. April **Palmsonntag** **Feier des Einzugs Christi** **in Jerusalem**

Die heutige Kirchensammlung ist für die Hl. Stätten und für die Seelsorge im Hl. Land

09:45 Segnung der Palmzweige am Dorfplatz (Musikkapelle) – **Prozession in die Kirche**
10:00 Pfarrgottesdienst

Ewige Licht:
f. Elisabeth u. Jakob Hintler

Montag, 2. April
19:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Anna Kirchdorfer

Dienstag, 3. April
07:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Fam. Ortner u. Burger

Mittwoch, 4. April

09:00 Wortgottesfeier im Altenwohnheim mit Kommunionausteilung
Diözesaner Besinnungstag für Priester und Diakone in Salzburg und Feier der Christam-Messe im Dom

DIE DREI ÖSTERLICHEN TAGE VOM LEIDEN UND STERBEN, VON DER GRABESRUHE UND DER AUFERSTEHUNG DES HERRN

Gründonnerstag, 5. April
20:00 Abendmahlfeier der Pfarrgemeinde mit Ged.: f. d. Seelsorger unserer Pfarrgemeinde; f. Elisabeth Plangger u. Angeh.; f. Johann Plangger; f. Gerald Eichler; f. Leni u. Stefan Foidl (Chor)

anschl. Anbetung u. Beichtgelegenheit bis 22:00



Karfreitag, 6. April
Fast- und Abstinenztag
15:00 Todesstunde unseres Herrn Jesus Christus
 Kreuzwegandacht u. Kreuzverehrung, **anschl. bis 17:00 Beichtgelegenheit**
20:00 Feier vom Leiden u. Sterben Christi: Leidensgeschichte – die großen Fürbitten – Kreuzverehrung – Kommunionfeier (Chor)

Karsamstag, 7. April
08:00-10:00 Anbetung u. Beichtgelegenheit
 10:15 Feuersegnung im Friedhof f. die Jugend, die mit den „Schwämmen“ das Feuer in die Häuser bringt

OSTERNACHT

20:00 Feier d. Osternacht
 (Chor) m. Ged.: f. Gerhard Braun; f. Anni u. Josef Spritzendorfer; f. Maria Brantner; f. Maria u. Johann Hauser u. Enkel Alberto
 anschl. Speisensegnung

OSTERN

HOCHFEST DER AUFRERSTEHUNG DES HERRN

OSTERSONNTAG, 8. April
10:00 Festgottesdienst
 u. Speisensegnung (Chor u. Orchester, Festtagstracht)
Jungscharnkinder geben nach dem Gottesdienst einen Ostergruß weiter!

OSTERMONTAG, 9. April
10:00 Festtagsgottesdienst (Chor u. Orchester)
 11:15 Taufe

Ewige Licht: f. Anna Hauser u. Hannes Eder

Dienstag, 10. April
Osteroktav
 07:00 Hl. Messe f. Anna Hauser u. Hannes Eder u. † Angeh.

Mittwoch, 11. April
Osteroktav
 09:00 Hl. Messe im Altenwohnheim m. Ged.: f. alle † d. Fam. Schaffner u. a. a. Seelen; f. Jakob Hörfarer u. Schwiegersohn Georg

Donnerstag, 12. April
Osteroktav
 19:00 Hl. Messe m. Ged.: f. a. armen Seelen

Freitag, 13. April
Osteroktav
 19:00-19:30 Beichtgeleg.
 19:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Albert Knoll; anschl. euchar. Anbetung m. d. Bitte um geistl. Berufe u. f. d. Fam. bis 19:50

Samstag, 14. April
Osteroktav
 14:00 Taufe
19:00 Vorabendmesse (Firmgruppe) m. Ged.: f. Maria u. Johann Mühlberger u. † Töchter; f. Pepi Danzl u. † d. Familie; f. Liselotte u. Franz Willems; f. Simon u. Katharina Groß

SONNTAG, 15. April
2. Sonntag der Osterzeit
Sonntag der Göttlichen Barmherzigkeit
10:00 Pfarrgottesdienst
 u. Taufenerneuerung der Erstkommunionkinder

Montag, 16. April
 2. Osterwoche
 19:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Franz Ortner u. Hedwig Rieder

Dienstag, 17. April
 2. Osterwoche
 07:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Gisela u. Ida Ortner

Mittwoch, 18. April
 2. Osterwoche
 09:00 Hl. Messe im Altenwohnheim m. Ged.: f. Fam. Franz Klotz u. a. a. Seelen

Donnerstag, 19. April
Hl. Leo IX.
 19:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Hansi Guggenbichler

Freitag, 20. April
Osteroktav
 19:00-19:30 Beichtgeleg.
 19:00 Hl. Messe m. Ged.: f. d. a. Seelen; anschl. euchar. Anbetung m. d. Bitte um geistl. Berufe u. f. d. Fam. bis 19:50

Samstag, 21. April
Hl. Konrad von Parzham;
Hl. Anselm von Canterbury
 14:00 Taufe
 18:15-18:45 Beichtgeleg.
19:00 Vorabendmesse m. Ged. f. Michael Kitzbichler; f. Peter Schwendtner; f. Vater und Sohn Georg Kitzbichler und Georg Einwaller u. Sohn; f. Stefan Reitstätter; f. Georg Dagn und Sohn Georg

SONNTAG, 22. April
 3. Sonntag der Osterzeit
10:00 Pfarrgottesdienst
 (Chor)

Montag, 23. April
 Hl. Adalbert, Hl. Georg
 2. Landespatron von Tirol
Namenstag unseres Altersbischofs Georg
 19:00 Hl. Messe m. Ged. f. d. a. Seelen

Dienstag, 24. April
Hl. Fidelis von Sigmaringen
 07:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Adolf u. Theresia Prattes u. Tochter Brigitte

Mittwoch, 25. April
Hl. Markus, Evangelist
 09:00 Hl. Messe im Altenwohnheim m. Ged. f. a. † v. Altenwohnheim
19:00 Markusbittgang nach Klobenstein – Abgang bei d. Pfarrkirche – Hl. Messe in Klobenstein m. d. bes. Bitte um gute Witterung; m. Ged.: f. Hansjörg u. Katharina Schwentner

Donnerstag, 26. April
 3. Osterwoche
 19:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Stefan Ortner u. Angeh.

Freitag, 27. April
Hl. Petrus Kanisius
 19:00-19:30 Beichtgeleg.
 19:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Georg u. Margareth Windbichler (Veitenhof); anschl. euchar. Anbetung m. d. Bitte um geistl. Berufe u. f. d. Fam. bis 19:50

Samstag, 28. April
Hl. Peter Chanel; hl. Ludwig; Maria Grignon de Montfort
 16:00 Evang. Trauung: Kempf – Ritzer (Pfr. Müller)
 18:15-18:45 Beichtgeleg.
 19:00 Vorabendmesse – m. d. Theaterverein danken wir f. das 100-jährige Bestehen; m. bes. Ged.: f. Barbara Einwaller u. Sohn Martin; f. Manfred Radler

SONNTAG, 29. April
4. Sonntag der Osterzeit
Heute ist Weltgebetstag für geistliche Berufe!
10:00 Pfarrgottesdienst
 (Chor)

Montag, 30. April
Hl. Pius V., Papst
18:00 Wallfahrt d. Kameradschaftsbundes n. Klobenstein, Hl. Messe
 m. Ged.: f. die Gefallenen beider Weltkriege u. f. d. † Kameraden; als Dank u. Bitte

Gebetsanliegen des Heiligen Vaters April 2012

1. Den Ruf Christi zum Priestertum und geistlichem Leben mögen viele junge Menschen hören und ihm Folge leisten.
2. Der auferstandene Christus sei den Menschen in Afrika Zeichen sicherer Hoffnung.

Frauentreff



Dienstag, 03.04.2012
Vorösterliche Pilgerwanderung von Strass nach St. Georgenberg
 Startzeit 8.00 Uhr bei der Pfarrkirche Strass i. Zillertal
 Anmeldungen bitte bis 01.04.2012 bei Josefine Schlechter, Tel. 0664 73580147.
 Mitfahrgelegenheiten werden organisiert.

Di. 24.04.2012
Pfarrsaal Kössen, 09:00 Uhr
Hilfe – mir geht die Luft aus!
Wenn der Alltag zum Burn-Out führt ...
 mit Renate Hofbauer aus Neumarkt a. Wallersee

Alle Frauen sind dazu herzlichst eingeladen!

Familienkirche Kössen

Ostern – Auferstehung – Tod und Leben

Was fällt dir alles zu Ostern ein?

Ostereier suchen, Osterbraten, Fest, Osterferien bzw. Urlaub, Frühling und die Natur wird langsam aus dem Winterschlaf wach geküsst, Ach ja, da war doch noch was anderes – die Sache mit Jesus.

Genau darum geht's!

An Weihnachten feiern wir die Geburt Jesu, das ist klar. Aber was feiern wir an Ostern? Die Kreuzigung? Oder die Auferstehung? Kapiert man das überhaupt? An Ostern liegen Tod und Leben, begraben werden und auferstehen eng beieinander. Das gilt noch heute und jede/jeder kann es erleben. Ostern kann ein Neuanfang sein – heraus aus der Trostlosigkeit, aus der Verzweiflung, aus der Schuld und Aufbruch zu einem neuen Leben. Lass Ostern für dich nicht nur zu einem Fest der Auferstehung von vor über 2000 Jahren werden, sondern zu einer **Auferstehung jetzt und heute – für dich ganz persönlich. Begrabe deinen Neid, deinen Hass, deinen Streit mit deinen Freunden, hänge deine Schuld ans Kreuz (denn dafür ist Jesus ja gestorben), lass dir vergeben und breche auf zu einem neuen Leben.** Versuch es zumindest und suche dir jemanden, der dir auf diesem neuen Weg helfen kann.

Hat das Osterei etwas mit der Auferstehung zu tun?

Weil das Küken von innen plötzlich die Schale aufbricht und lebendig herumläuft, wurde



es in einigen Ländern zum Symbol der Fruchtbarkeit. Von diesem Gedanken her wurde es dann mit Ostern in

Verbindung gebracht:

Jesus zerbricht die Schale des Grabes und lebt neu. Er hat den Widerspruch von Tod und Leben überwunden.



EXPERIMENT:

Das verwurzelte Ei

Man braucht:

Ringelblumensamen auf einer Untertasse
1 leere Eischale
1 Eierbecher
ca. 4 Esslöffel Pflanzenerde
1 Wassersprühflasche

So geht's:

- Besprüh' die Ringelblumensamen mit Wasser und lass sie auf der Untertasse über Nacht quellen.
- Fülle die Eierschalenhälfte mit Pflanzenerde und stecke die gequollenen Samen unter die Erde.
- Setze die Eierschalenhälfte in einen Eierbecher und stelle diesen auf eine sonnige Fensterbank.
- Besprühe die Erde jeden Tag mit Wasser. Nach vier bis fünf Tagen nimmst du die Eierschalenhälften aus dem Eierbecher und drehst sie um.

Was ist passiert?

Auf der Unterseite haben die Wurzeln die Eierschalen durchbrochen.

Warum ist das so?

Nach wenigen Tagen keimen die Ringelblumensamen aus und bilden Keimwurzeln. Mit diesen Wurzeln kann sich der Keimling im Boden verankern und Wasser und Nährsalze aus der Erde aufnehmen.

Das Experiment stammt aus dem Buch „365 Experimente für jeden Tag“ vom Moses Verlag.



Aktion Familienfasttag

Die Tradition des Familienfasttags pflegt die Kath. Frauenbewegung Österreichs bereits seit 1958. Fasten heißt, nicht nur an sich, sondern an die Mitmenschen zu denken! Die Aktion Familienfasttag unterstützt Frauen in Asien und Lateinamerika, damit sich diese für ein besseres Leben einsetzen können.



Irena, Miriam, Mira, Simon und Stefan beim Gemüse schneiden



Diana und Johanna beim Brot backen

Die Firmgruppe „Familienkirche“ Kössen beteiligte sich an dieser Aktion und kochte eine leckere Gemüsesuppe, dazu gab es auch noch selbstgebackenes Brot. Die Firmgruppe „Kirche“ übernahm den Serviceeinsatz!

Bedanken möchten wir uns auch beim Pfarrgemeinderat, der uns helfend zur Seite stand!

Beim Familiengottesdienst, wo sich die Firmgruppe noch mal persönlich vorstellte, wirkten auch die Kinder der Volksschule, des Kindergartens und kleinere Geschwister mit.

SpiriNight

... ist ein Angebot für Firmlinge, die in unterschiedlichen Workshops (z.B. Fackellabyrinth, Outdoor-Übungen, Meditationsraum, Tangram, Nightline) Spiritualität auf vielfältige Weise erfahren und sich so vor der Firmung mit dem Glauben AKTIV und einfach ANDERS auseinandersetzen wollen. 36 Firmlinge aus Kössen fuhren am 09.03.2012 zur SpiriNight nach Kufstein. Ein tolles Erlebnis!



Beim Frühstück um 5.00 Uhr konnte man in den Gesichtern bereits Müdigkeit erkennen.

Bibelrunde mit Vroni Braun

am Donnerstag, 26.04.2012

im Pfarrsaal um 20:00 Uhr

„Der gute Hirte“



Aktion „Familienfasttag“ der Katholischen Frauenbewegung

Teilen macht stark



Diese Aktion der Kath. Frauenbewegung gibt es bereits seit dem Jahr 1958 und auch in unserer Pfarre ist sie schon lange zu einem fixen Bestandteil des Pfarrlebens geworden. Das ist unter anderem der guten Zusammenarbeit mit dem Pfarrgemeinderat zu verdanken. Josef Hörfarer, Hans Fink und Burgi Prattes sorgten für diese köstlichen Suppen und heuer wurde das Team noch verstärkt durch Firmgruppen, die ebenfalls eine



Suppe kochten, Brot backten und auch beim Servieren und Spülen mithalfen.

Der Herr Erzbischof schreibt in seinem Hirtenwort: „Heute kann ich mit meinem Namen unterschreiben und werde ernst genommen, und ich weiß, wer ich bin.“ So eine Stimme einer Frau, die durch die Aktion Familienfasttag der Katholischen Frauenbewegung an unsere Ohren dringt. Wenn wir diesen Satz hören, taucht vor dem geistigen Auge vielleicht schnell eine Frau in Indien, Nicaragua oder dem Kongo auf, die das gesagt haben könnte. Dass unsere Gedanken zunächst in die Ferne gehen, ist auch gut so. Denn seit vielen Jahr-

zehnten weben Frauen in unseren Gemeinden gerade am Familienfasttag ein Netz der Solidarität und der Aufmerksamkeit, das inzwischen die gesamte Menschheitsfamilie umspannt.

Dieses Netz der Solidarität und der Aufmerksamkeit, von dem der Herr Erzbischof spricht, wird auch bei uns durch die Vernetzung der verschiedenen Gruppen großgeschrieben. Die Schulen trugen ebenfalls dazu



bei. Volksschulkinder haben wieder ihre Jausenaktion durchgeführt (Brotbacken, Butterbrote verteilen, um dann das gesammelte Jausengeld in Würfeln zu sammeln). Beim Gottesdienst am Familienfasttags-Sonntag, gaben die Kinder diese Würfel in der Kirche ab.

Ein herzliches DANKE geht an unsere beiden Priester Pfarrer Mitterer und auch Pfarrer Mayr, an den Pfarrgemeinderat, an die Religionslehrerinnen der VS Kössen und Bichlach und an die aktiven Firmgruppen, aber auch an alle Männer und Frauen, die durch ihre Spendenbeiträge geholfen haben. Es konnte der beachtliche Betrag von €

1.290,00 gesammelt werden.

Dieser Betrag kommt vor allem den Projekten zur Bildung in den Ländern des Südens zugute, um die Lebens-Chancen der Frauen nachhaltig zu verbessern.

Diese Projekte, die gefördert werden, dienen vor allem der Hilfe zur Selbsthilfe, BILDUNG, Kleinkredite und dem Einsatz für Menschenrechte.

„Willst du für ein Jahr vorausplanen, so baue Reis.

Willst du für ein Jahrzehnt vorausplanen, so pflanze Bäume.

Willst du für ein Jahrhundert planen, so bilde Menschen.“ (Chin. Weisheit)

Nochmals ein herzliches DANKESCHÖN an alle, die mitgeholfen haben, dass diese Aktion wieder zu einem so tollen Erfolg werden konnte.

Für die Katholische Frauenbewegung:
Josefine Schlechter
und Vroni Braun

Der Pfarrkirchenrat teilt mit, dass die Kirchenrechnung 2011 zur Einsicht in der Pfarrkanzlei aufliegt.

Wer Interesse hat, sich über die Ein- und Ausgaben im vergangenen Jahr zu informieren, kann dies bis zum 15. April 2012 tun.

Montag, 16. April 2012: „Kauf was G'scheits“

mit Martha Neumaier, Koppl
Pfarrsaal Kössen, 20.00 Uhr



Öffentliche Bibliothek der Pfarre und Gemeinde Kössen

Der April gilt seit einigen Jahren schon als Lesemonat. Er beginnt mit dem Andersentag am 2. April und klingt aus mit dem Welttag des Buches am 23. April. Und das sind unsere speziellen Angebote im Lesemonat April:

Aktion 1+1 Sachbuch gratis

Das bedeutet: ihr könnt zu einem Buch eurer Wahl ein Sachbuch gratis dazu ausleihen (für max. 3 Wochen ohne Gebühr).

Neue Männer braucht das Land – in unserem Fall die Bibliothek

Deshalb lassen wir alle männlichen Leser, die sich neu anmelden, im April gratis lesen!

April-Flohmarkt

Gemütlich stöbern und vielleicht ein echtes Schnäppchen machen. Der Flohmarkt findet immer zu den üblichen Öffnungszeiten in der Bibliothek statt.

Bücher jeder Art: Kinder- und Jugendbücher, Romane, Sachbücher, Bildbände sowie DVDs und Spiele erwarten euch.

Außerdem haben wir wieder einige neue Bestseller im Angebot!

Bis bald in der Bibliothek!
Euer Bibliotheksteam

PS:

Herzlichen Dank für das gespendete „Ticketgeld“ am Faschingsdienstag!

Dafür gibt's neue Bücher!

Öffnungszeiten:

Mo + Mi 17–19 Uhr · Freitag 15–19 Uhr

OSTERKONZERT der Bundesmusikkapelle Schwendt

am Ostersonntag 8. April 2012
Beginn: 20.00 Uhr
in der Turnhalle der Volksschule Schwendt

Durch das Programm führt Mag. Peter Fischer.
Einlass ab 19.00 Uhr – keine Platzreservierungen!

Die MusikantInnen freuen sich
über zahlreiche Zuhörer und auf euer Kommen
und wünschen allen ein schönes Osterfest.

Frau Olga Aszalos sammelt wieder für die Rumänienhilfe.

**Frau Olga ist vom 29. März bis 5. April
beim alten Feuerwehrhaus in Erpfendorf,**

um wieder gut erhaltene Kleidung, Schuhe,
Bettwäsche etc. für Rumänien zu sammeln.

Sie nimmt die Waren in der Zeit
von 10:00 bis 17:30 Uhr persönlich entgegen.

Im voraus herzlichen Dank für jede Hilfe!

Rumänienhilfe Tirol lädt zum Osterverkauf herzlichst ein

Angeboten werden:

- **Handgefertigte Osterkerzen**
 - **Osterschmuck**
 - **Osterlämmer**
 - **Fladen und vieles mehr.**
- **Samstag, 31.03. und Palmsonntag, 01.04.2012**
Pfarrkirche Kössen (vor und nach den Gottesdiensten)
Hier werden auch gebundene Palmbuschen in ver-
schiedenen Größen angeboten.
 - **Freitag, 06.04.2012 ab 8.00 Uhr**
beim SPAR-Markt Hörfarter in Walchsee
 - **Samstag, 07.04.2012 ab 8.00 Uhr**
beim SPAR-Markt in Kössen

Bei den SPAR-Märkten jeweils mit Sonderverkauf unserer
„Süßen Rolle“ (Sahne-Rouladen zum Stückpreis 1,- €).

Der Erlös ist für unser Schüler-Wohnheim in Lipova be-
stimmt.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Schwendter Krabbelmäuse



Stups, der kleine Oster- hase ... brachte uns eine neue Tante!

Bevor für den Osterhasen
die stressige Zeit begann,
schickte er uns eine Tante
zur Verstärkung. Wir haben
unsere Isabella dringend ge-
braucht, um im Fasching
alle unsere Narren zu bändi-
gen. Unter den vielen India-
nern, Feuerwehrmännern
und Prinzessinnen wurden
leckere Krapfen und Brezen
verteilt, der Konfettiregen
und viele Luftballons gehö-
ren natürlich auch dazu!
Aber Geschenke soll man ja

bekanntlich nicht mehr her-
geben, und so freuen wir
uns immer noch über unse-
re Isabella. Wir basteln ge-
meinsam tolle Osternester,
damit uns der Stups auch
noch etwas Gutes vorbeibrin-
gen kann. Wir sind ge-
spannt, ob wir nach unseren
Ferien (2.–8. April) wieder
alle Nester finden werden!

Es sind noch Plätze frei!

Infos und Anmeldungen:
0676 3610551
(7:00–14:00 Uhr) oder
[www.familienzentrum-
kaiserwinkl.com](http://www.familienzentrum-kaiserwinkl.com)

Familienzentrum Kaiserwinkl Interessante Kurse im April:

Babymassage (bis 5 Monate)

ab 12.04., 10:30–11:45 Uhr (4 Treffen)

Musikwerkstatt Kössen (18 Mon.–ca. 3 J.), Anm. 0664 5727802:

ab 11.04., 15:30–16:15 (10 Treffen, Gruppe I)
16:30–17:15 (10 Treffen, Gruppe II)

Musikgarten Walchsee (1–ca. 4 J.), Anm. 05374 50160:

ab 16.04., 16:00–16:45 (5 Treffen)

Mutter-Kind-Treff Schwendt (ohne Anmeldung)

ab 16.04., 14:00–16:00 (montags)

Bei geselligem Beisammensein können sich die Mütter
austauschen und die Kinder erste Kontakte zu Gleichaltri-
gen in den Räumlichkeiten der Kinderkrippe „Krabbelmäu-
se“ knüpfen.

Infos zur Anmeldung und das Kursprogramm unter:

www.familienzentrum-kaiserwinkl.com

Tel. 0676 3617609

oder per mail an: info@familienzentrum-kaiserwinkl.com

Babyhoangascht

für Schwangere, junge Mütter und Väter
und alle Interessierten

11.04.2012, 10:00 – ca. 11:30 Uhr
Altenwohnheim Kössen-Schwendt

Infos auch auf www.rundumsbaby.net

oder bei Christine Mayr

Tel. 0676 841 640 82

Elternbeitrag €3,-



Eines schönen Tages,

... es war im März, biss die Sonne den Schnee weg, sonderte der welkende Körper zum Frühling passende Jungbrunnen-Gefühle ab, kamen die ersten Mahnungen auf unbezahlte Jännerrechnungen, rief der Steuerberater seinen notorisch gschlamperten Klienten zur Ordnung. Die Vorboten der Sommersaison werfen ihre Schatten voraus, die Spuren des verflorsten Winters soll eben keiner mehr sehen. In derlei Tagen wird die Bude aufgeräumt, niemand will sich nachsagen lassen, den eigenen Laden nicht fest im Griff zu haben. Und Ordnung ist das halbe Wirtshaus-Leben: Besteck gezählt, Teller sortiert, Brotkörbe ergänzt. Nur bei den Kuchengabeln ergab sich ein Manko, 23 Stück können wenig sein, wenn der Bus einfällt. (Was eh nicht vorkommt ...) Ergo werden 24 Gabeln nachgekauft. Wohin damit? Zu den Kuchengabeln, eh klar! Und die neuen Glühbirnen wandern zeitgleich zu den anderen, den schon lagern den Glühbirnen. Da findet sich aus purem Zufall im Fach für den elektrischen Krimskrams eine unbeschriftete Pappschachtel. Vermutlich Isolierband oder Lüsterklemmen, was sonst sollte da drin sein? Nachschau'n kost nix! Eng gepackt in Plastikfolie und nie vom König Gast berührt zwei mal 48 Kuchengabeln. Macht summa summarum 143 Kuchengabeln. Wer in den kommenden Monaten einen runden Geburtstag oder ein Berufs-Jubiläum feiert, sollte gewarnt sein: Es liegt im Bereich des Möglichen, dass er/sie liebevoll verpackt außer Blumen etwas recht Ungeöhnliches überreicht bekommt: zwei Dutzend Kuchengabeln. Immer dran denken: Manch Geschenk kommt aus vollem Herzen, manches aus Platzmangel.



Österliche Probiertage

Donnerstag 29.3. - Samstag 31.3.12

Lassen Sie sich genussvoll verführen



Gönnen Sie sich ein Gläschen unserer Weine
 Probieren Sie unsere leckeren Dipp-Variationen
 Entdecken Sie unser neues Teesortiment

tagtraum
 dekorationen



Dorf 7 - 6345 Kössen, neben der Kirche

Unsere Öffnungszeiten an den Probiertagen
 Do + Fr: 9.00 – 18.00 Uhr Sa: 09.00 – 14.00 Uhr

Gutschein über 3€ bei einem Einkauf ab 20€

Gültig vom 29. März - 30. April 2012

Der Gutschein ist leider nicht in Bargeld wandelbar. Pro Einkauf ist nur 1 Gutschein einlösbar.

Ihr Werbepartner
 im Kaiserwinkl

beyer
 werbung+druck OG

- Werbekonzeption
- Druckagentur

6345 Kössen • Mooslenz 39
 Tel. 05375 5311
 od. 0676 82337236
 info@beyer-werbung.at
 www.beyer-werbung.at

FRANZ *carpoint.at*
WOHLFARTSTÄTTER
 Ges.m.b.H

www.carpoint.at

Unterschwendt 46 · 6385 Schwendt
 Tel. 05375 2048 · Fax 2048-6
 carpoint@aon.at

Frühjahrscheck für Ihr Auto!
 In Ihrem KFZ-Fachbetrieb
Sommerreifen zu Bestpreisen!

Neuigkeiten der JB/LJ Rettenschöss

Eisstockschießen in Sachrang

Auch dieses Jahr veranstaltete die JB/LJ Rettenschöss eine Dorfmeisterschaft im Eisstockschießen. Diese fand am 5. Februar in Sachrang statt. Beginn war um 10 Uhr morgens und die eisigen Temperaturen hielten Alt und Jung gottseidank nicht davon ab, zahlreich zu erscheinen. Und somit spielten bunt zusammengewürfelte Mannschaften auf 2 Bahnen um den Sieg. Nach ca. 5 Stunden und einem extrem spannenden Finale standen dann die 4 Gewinner fest, die sich einen Gutschein für ein Ripperlessen beim Gasthaus Schöne Aussicht verdient haben. Die Preisverteilung fand anschließend im Holler Häusl in Rettenschöss statt.

Skiausflug nach Ischgl

Am 10. März war es endlich wieder soweit, der alljährli-

che Skiausflug stand an. Und somit trafen sich die Teilnehmer schon in aller Frühe beim Gasthaus Fuchsanger, um rechtzeitig ans Ziel Ischgl zu kommen. Nach einer langen Fahrt mit etlichen Pausen trafen wir dann endlich im berühmten Skiort ein. Heuer waren 26 begeisterte Wintersportler mit dabei. Das herrliche Wetter zog nicht nur die Rettenschösser, sondern auch noch viele andere auf die Piste. In Kleingruppen wurden die gut präparierten Pisten perfekt ausgenutzt. Die Mittagszeit wurde genutzt, um sich zu stärken und eine Pause zu machen. Gegen 16 Uhr ging es dann auch schon wieder Richtung Tal, da das Après Ski natürlich nicht fehlen durfte. Leider stand der Bus für die Heimreise schon um 18:30 Uhr wieder parat, aber der Spaß war auf keinen Fall zu kurz gekommen.



Anklöpfeln der Landjugend Kössen

Auch in der letzten Adventzeit waren die auserkorenen Hirten der Landjugend Kössen wieder unterwegs, um die Ankunft von Jesus Christus zu verkünden.

Es freut uns sehr, dass wir nun den Erlös weitergeben konnten. Wir spendeten dieses Mal € 700,- an die Rettung Kössen und weitere € 700,- übergaben wir an Simon Groß.

An dieser Stelle möchten wir

allen Spenderinnen und Spendern ein großes DANKE sagen und uns für die Gastfreundlichkeit bedanken. Auch danken wir Barbara Aigner für die intensive Probearbeit und natürlich all unseren fleißigen Anklöpfelern.

Wir freuen uns schon auf den nächsten Advent, wenn es wieder heißt: „Mir Hirtn mir kemman vo Bethlehem her!“




Allianz 

Wasti Wehrer

selbstständiger Versicherungsagent
Hüttfeldstraße 59 | Kössen / Tirol
Tel. +43 / 53 75 / 28 42 | www.wehrer.at
wasti.wehrer@aon.at

Montag bis Freitag 7.30 – 11.00 Uhr
Dienstag und Donnerstag 16.00 – 18.00 Uhr

Preismelken / Handmelken

Palmsonntag, 1. April 2012, Gasthof Erzherzog Rainer
11:00–16:00 Uhr · Nenngeld: € 2,50

Die Preisverteilung findet im Anschluss um 19:00 Uhr
mit musikalischer Umrahmung statt · Tolle Preise!

Landjugendball Kössen

Ostersonntag, 8. April 2012, Grenzlandhalle Kössen
Auftanz um 20:30 Uhr

Tanz und Unterhaltung mit „Die Jungen Zillertaler“
Partyzelt mit DJ · Große Tombola · Sektbar
Fotograf für Erinnerungsfotos · VVK € 5,-, AK € 7,-
Ausweiskontrolle!

Heimatbühne Kössen

Gelungener Auftakt ins Jubiläumsjahr 2012

Am 16. März folgten Vertreter der Kössener Traditionsvereine der Einladung der Kössener Heimatbühne in den Schnapsladen vom Altenhauser Hof (Fam. Fahringer) zur ersten offiziellen Verkostung des Jubiläumsschnapses.

Eigens für dieses Jubiläum

wurde ein ganz besonderer „Zwetschkenschnaps“ gebrannt.

Ein herzliches Dankeschön gilt der Petra und dem Sepp Fahringer für den tollen Abend und für das von ihnen eigens kreierte Jubiläumsgestillat, welches ab sofort im Schnapsladen Altenhausen und bei den Veranstaltungen der Heimatbühne Kössen erhältlich ist.

Vorschau:

**Jubiläumsabend
der Heimatbühne Kössen
am 28. April ab 20:00
in der Grenzlandhalle
Kössen**

Programm:

- Sketcheinlage ehemaliger Spieler
- Überraschungsshoweinlage aktiver Mitglieder
- Theaterbar mit Jubiläumsschnaps
- musikalische Umrahmung mit den Grenzlandtirolern und Gabi.



NEU IN WALCHSEE - AB ENDE MÄRZ



Harald Koch · Dorfstraße 29 · 6344 Walchsee
– Neben „Schlecker“ –

www.volkswagen.at/service

Was folgt auf Jänner, Februar, März?

**Räderwechsel
inkl.
Frühlingspaket
€ 39,90**



Wie jedes Jahr gibt es jetzt bei Volkswagen wieder Reifen- und Felgenwochen mit sensationellen Angeboten. Übrigens, Volkswagen empfiehlt Continental-Reifen.

Zum Räderwechseln bitte Termin vereinbaren.



Das Auto.

Preis inkl. MwSt., gültig bis 31. 5. 2012

Ihr autorisierter VW Verkaufsagent

J. Haunholter

6345 Kössen, Lendgasse 3
Telefon 05375/6467, www.haunholter.at

NEUE IDEEN
BRAUCHT DAS
LAND!

WEBSITES
DRUCK

WERBUNG
SERVICE

iD innovatives Design

Sebastian Raubinger
+43 676 707 06 04

mail@sebastianraubinger.at
www.innovativesdesign.at

Versicherungsratgeber

Versicherungsschutz bei stürmischen Zeiten



Auch dieses Jahr ist wieder mit Frühjahrsstürmen zu rechnen. Nur wer sich entsprechend absichert, muss sich zumindest bei möglichen Sturmschäden am Haus und am Fahrzeug um die finanziellen Folgen keine Sorgen machen.

Gerade Anfang des Jahres sind Stürme in unseren Breiten keine Seltenheit. Bei Windgeschwindigkeiten von teilweise mehr als 100 km/h gibt es jährlich Schäden in Millionenhöhe an Autos und Gebäuden. Dächer werden abgedeckt sowie Fahrzeuge, Gebäude und Einrichtungen durch herabstürzende Bäume oder herumfliegende Dinge beschädigt. Die meisten Schäden an Häusern und Autos sind versicherbar. Allerdings muss dazu eine entsprechende Versicherungspolizze für das Gebäude, den Hausrat oder das Fahrzeug bestehen. Zudem muss die Windgeschwindigkeit mehr als 60 km/h betragen.

Versicherungsschutz für das Gebäude

Eine Eigenheimversicherung deckt unter anderem Sturmschäden ab. Sie kommt beispielsweise für Schäden am Gebäude und an den versicherten Einrichtungen auf, die durch abgebrochene und umherfliegende Bäume, Äste und Dachziegel am Gebäude entstehen. Werden durch den Sturm Dächer abgedeckt und Fenster- oder Türscheiben eingedrückt, sind auch die Folgeschäden durch den Niederschlag versichert. Es gibt darüberhinaus die Möglichkeit, Aufräumkosten von im Zuge eines Schadenereignisses beschädigten oder zerstörten Baumes mitzuversichern (z. B. das Entfernen und Entsorgen eines auf ein Gebäude gestürzten Baumes).

Absicherung des Hausrats

Eine Haushaltsversicherung deckt Schäden an den beweglichen Sachen wie Kleidung, Elektrogeräten, Nahrungsmittel sowie an der Wohnungseinrichtung ab. Wird ein Dach durch den Sturm abgedeckt und dadurch die Möbel in der Wohnung durch eindringenden Regen beschädigt, so gilt dieses Risiko und dieser Schaden als mitversichert.

Sturmschäden am Auto sind versicherbar

Sturmschäden am Auto können durch eine Teil- oder Vollkaskoversicherung abgedeckt werden. Versichert sind direkte Sturmschäden, also wenn der Sturm den Wagen beispielsweise von der Straße weht, aber auch indirekte Schäden. Letzteres liegt vor, wenn das Auto durch umherfliegende Gegenstände wie Ziegel oder Äste beschädigt wird.

Sollten Sie noch weitere Fragen zu diesem Thema haben, stehen wir Ihnen gerne mit Rat und Tat zur Seite – Ihr SIVAG Versicherungs-Makler-Team.

Sivag GmbH – Ihr Versicherungs-Makler-Team
 Alleestraße 14, Kössen
 Tel. 05375/6303
 mail: office.koessen@sivag.at · www.sivag.at

Pensionistenverband Kössen

Getreu unserem Motto „Gemeinsam – nicht einsam“ ist beim PVÖ immer etwas los. Beim Bezirksmannschafts-kegeln in Reith bei Kitzbühel erreichten wir von 13 angetretenen Mannschaften den guten 3. Rang.

Auch in der Kegelbahn Steiner bei der Bezirks-Ortsgruppenmeisterschaft am 12., 13. und 14. März waren 140 Kegler aus dem Bezirk Kitzbühel vertreten. Gratulieren möchten wir unseren Damen zum ausgezeichneten 2. Rang, unsere Herren mussten sich nach 5 Siegen in den letzten Jahren heuer einmal geschlagen geben.

Nachdem die Eisstocksaison zu Ende ist, möchten wir uns bei der Familie Hechl für das Richten der Eisbahn

und die gute Wartung ganz herzlich bedanken. Zum Abschluss hatten wir noch ein gemeinsames Ripperlessen und alle waren der Meinung, „die Ripperl waren Spitze“. Wir danken den Wirtsleuten für die gute Bewirtung und freuen uns schon auf den nächsten Winter.

Beginn der Asphaltstock-saison im Euro-Camp:

ab Mittwoch, den 21. März, wöchentlich 17–19 Uhr.

Zum runden Geburtstag gratulieren konnten wir:

Flora Gründler, 80 Jahre
 Eleonore Sprung, 85 Jahre
 Martha Gunterdsorfer, 90 Jahre

Der Pensionistenverband wünscht allen Kössenern frohe Ostern!

Herzliche Gratulation ...

... zur erfolgreichen Teilnahme beim Landeswettbewerb „Prima la Musica“ 2012, Gesang Solo

Lieber Patrick,

zum zweiten Mal hast du nun dein Talent und Können unter Beweis gestellt – 2006 mit dem 1. Preis (sehr guter Erfolg – Kategorie II), dieses Mal hast du mit dem hohen Niveau Kategorie AG V den 2. Preis erreicht.



Von links: M. Roner, Klavier; Patrick Carey, geb. 1993; R. Sandbichler, Stimmbildung

Programm:

Giuseppe Giordani: „Caro mio ben“
 Robert Schumann: „Im wunderschönen Monat Mai“;
 „Aus meinen Tränen sprießen“; „Die Rose, die Lilie, die Taube“
 Joseph Haid: „Rollend in schäumenden Wellen“
 Michael Roner: „Bahnhofstraße“

Gratulation zur großen Leistung!

Deine Familie

Musikkapelle Kössen



Sax'n di!!!

... so der Name des **Saxophon-Ensembles der Musikschule Kössen** unter der Leitung von Adi Brünoth. Nach mehreren Erfolgen im Solowettbewerb bei Prima la musica in den letzten Jahren folgte heuer ein 1. Preis im Ensemble-Bewerb. Ebenso gelang es der Gruppe (Julia Bramböck, Alina Daxer, Hannah Groos) beim Wettbewerb „Musik in kleinen Gruppen“, die Punktezahl 92,13 zu erreichen und somit auch die Weiterleitung zum Landeswettbewerb.

Richarda Scharnagl, Hornistin der Musikkapelle Kössen (Lehrer: Martin Rendl) erspielte sich mit dem Hornensemble ebenfalls die gleichen Erfolge und ist somit auch Teilnehmerin beim Landeswettbewerb „Musik in kleinen Gruppen“ in Innsbruck.



Die Musikkapelle Kössen gratuliert ihren Jungmusikantinnen Julia, Richarda und Alina, sowie der Saxophonistin der Musikkapelle Schwendt, Hannah Groos. Weiterhin viel Erfolg und Freude am Musizieren!

Gelungene Vernissage zur Ausstellung im Gemeindeamt Kössen

Am 15. März 2012 fand unter großer Anerkennung die Ausstellungseröffnung von Margit Karner und Sabine Tury statt. Der Kulturreferent der Gemeinde Kössen, Helmut Gründler, konnte sich bei seiner Begrüßung über einen vollen Saal und ein aufgeschlossenes Publikum freuen. Anerkennung fand er für die seit über einem Jahr kontinuierliche Arbeit des neuen Kössener „Kulturstammtisch“ und die



und der Möglichkeit, ihre Gefühlswelt darstellen zu können, autodidakt zur Malerei gefunden hat.

Wie nun fast schon Tradition in Kössen, wurde die Vernissage mit einer Lesung von Stefan Brinkmann mit einigen seiner Gedichte eröffnet, passend zu den Bildern, launig und einfühlsam vorgetragen.



inzwischen vierte Ausstellung im Gemeindeamt. Gefragt nach dem Beginn ihrer Malerei, erzählte Margit Karner aus ihrem künstlerischen Leben, von der familiären Teamarbeit vor und zu der Ausstellung, und gab einen Einblick in ihre Gefühlswelt und die Umsetzung in ihren Bildern.

Die zweite Ausstellerin, Sabine Tury, gestand, dass sie aus reiner Freude am Malen



Musikalisch untermalt wurde diese Vernissage mit zwei Violinsoli, gespielt von Patrick Carey, einem aufstrebenden Talent der Kössener Jugend-Musikszene. Nach der offiziellen Eröffnung wurde lange im Angesicht der ausgestellten Werke diskutiert. Fazit: eine gelungene Vernissage zu einer sehenswerten Ausstellung.

Der Kulturstammtisch und die Künstler bedanken sich beim Gemeindeamt für die tatkräftige Unterstützung. Die Ausstellung im Gemeindeamt Kössen ist geöffnet: Montag bis Freitag von 8:00 bis 12:00 Uhr.

ServicePartner

Persönlich für Sie da!

Radio und Fernsehtechnik



ERNST
WÖRGÖTTER

6345 Kössen Mühlbergweg 5
Tel. 05375 2490 od. **0676 83853240** Fax. 2490-2
ernst.woergoetter@aon.at
www.woergoetter.servicepartner.at

Öffnungszeiten:
Mo – Sa von 9 – 12 Uhr und nach Vereinbarung

Ihr kompetenter Ansprechpartner für:

- TV-SAT HiFi Anlagen mit eigener Fachwerkstätte
- Ihr **ServicePartner** Fachgeschäft
- Ihr **Wisi** Fachhandelspartner
- Ihr **Monacor** Fachhandelspartner
- Ihr Fachhandelsgeschäft für sämtliche Elektroartikel



Philips LED TV
32 PFL 8606K
mit HD Sat-Kabel
und DVBT Tuner

nur € 599,-



Melitta
»Kaffee SOLO«

nur € 399,-

Steuertipps



Mag. Katharina
DUBA-AUER

Wirtschaftsprüfung und Steuerberatung
Telefon 0664 8160954

NEU: Sprechstelle in Schwendt
Termine nach vorheriger Vereinbarung

Stabilitätsgesetz 2012

Das Stabilitätsgesetz ist vielfach auch unter dem Namen Sparpaket 2012 bis 2016 geläufig. Durch diese Maßnahmen sollen insgesamt rund 7,5 Mrd € an zusätzlichem Steueraufkommen generiert werden. Die Beschlussfassung im Parlament soll am 28. März 2012 erfolgen. In Kraft treten wird dieses Gesetz mit der Kundmachung im April. Wobei einige Maßnahmen bereits mit 1. April 2012 wirksam werden.

Da das gesamte Paket viele verschiedene Maßnahmen und Gesetze betrifft, sei hier erlaubt, ein paar Anmerkungen zu den Liegenschaften im Privatvermögen hinsichtlich ihrer künftigen einkommensteuerlichen Behandlung darzulegen.

Für die Frage, ob sie vielleicht schon Handlungsbedarf versäumt haben, kann ich Ihnen versichern, dass es kaum allgemein gültige Handlungsempfehlungen für Liegenschaftstransaktionen (Grund und Boden und darauf befindliche Gebäude) gibt. Handlungsalternativen können nur in einem Beratungsgespräch geklärt werden. Es ist vielmehr immer auf die persönliche steuerliche Situation, sowie die Besonderheiten der jeweiligen Liegenschaft abzustellen, und anhand dieser Fakten können letztlich die damit im Zusammenhang stehenden Fragen geklärt werden.

Immobilienvertragsbesteuerung

Allgemeines:

Alte Rechtslage: Derzeit sind Gewinne aus der Veräußerung privater Liegenschaften – innerhalb von 10 Jahren nach der Anschaffung – mit dem vollen Einkommensteuersatz steuerpflichtig. Erst bei einer Veräußerung nach 10 Jahren nach der Anschaffung ist der Gewinn steuerfrei.

Neue Rechtslage: Ab 1. April 2012 sollten die Gewinne aus der Veräußerung von privaten Liegenschaften auch außerhalb der Spekulationsfrist besteuert werden, mit einem Steuersatz in Höhe von 25 %. Für Hauptwohnsitze und Häuslbauer gibt es Erleichterungen. Bei einem Verkauf nach mehr als 10 Jahren wird die Besteuerung durch Inflationsabschläge 2,5 % pa gemildert.

Beispiel A)

Anschaffung einer Liegenschaft vor dem 1. April 2002 sog Altvermögen (dh vor mehr als 10 Jahren erworben, Spekulationsfrist damit abgelaufen), und die Liegenschaft wurde vor dem 1.1.1988 umgewidmet (als Bauland).

Lösung: Voraussichtlicher Steueranfall beim Verkäufer ab 1.4.2012 in Höhe von 3,5 % des Veräußerungserlöses.

Beispiel B)

Anschaffung einer Liegenschaft vor dem 1. April 2002 sog Altvermögen (dh vor mehr als 10 Jahren erworben, Spekulationsfrist damit abgelaufen), und die Liegenschaft wurde nach dem 31.12.1987 umgewidmet (als Bauland).

Lösung: Voraussichtlicher Steueranfall beim Verkäufer ab 1.4.2012 in Höhe von 15 % des Veräußerungserlöses.

Beispiel C)

Anschaffung einer Liegenschaft innerhalb der letzten 10 Jahre – Spekulationsfrist ist am 31. März 2012 noch nicht abgelaufen. Hier ist mit einem voraussichtlichen Steueranfall in Höhe von 25 % des Unterschiedsbetrages zwischen Veräußerungserlös und Anschaffungskosten.

Beispiel D)

Eigenheime – Eigentumswohnungen

Für Veräußerungen nach dem 1. April 2012 gilt folgendes:

Eigenheime – Eigentumswohnungen, die dem Verkäufer seit der Anschaffung zwei Jahre durchgehend als Hauptwohnsitz gedient haben oder die dem Veräußerer innerhalb der letzten 10 Jahre vor der Veräußerung mindestens fünf Jahre durchgehend als Hauptwohnsitz gedient haben, sind von der Immobilienvertragsbesteuerung befreit. Als Nachweis gilt der Meldezettel.

Erläuterungen zu den betrieblichen Liegenschaften erfolgen in der nächsten Ausgabe.

Obst- und Gartenbauverein Kössen-Schwendt



Am 10. März trafen sich die Mitglieder, um sich bei der Veranstaltung über die richtigen Schnittmaßnahmen bei Obstgehölzen zu informieren. Georg Mayr organisierte diese Veranstaltung vorbildlich und zeigte nach dem theoretischen Teil seine praktischen Fähigkeiten an seinen Apfelbäumen. Dadurch werden einige Mitglieder auch selbst in der Zukunft die Säge ansetzen können. Im Herbst findet die Folgeveranstaltung zum Pflanzen der Jungbäume statt.

Frühlingszeit ist „Gartlerzeit“, nicht nur die Vöglein zwitschern es von den Dächern, auch so manche Blume zeigt es uns – der Frühling schreitet in großen Schritten heran. Mit Eifer wird in so mancher „Stub'n“ bereits an den Bepflanzungsplänen für die neue Gartensaison gebastelt. Damit neben Kopfsalat, Schnittlauch und Petersilie was Neues ins Beet und später dann auf den Tisch kommt, veranstaltet der Obst- und Gartenbauverein Kössen-Schwendt am 04.04.2012 um 19:00 Uhr einen Vortrag zur Kulturpflanzenvielfalt in unseren Gärten. Im Café Anneliese in Schwendt wird Frau Dr. Brigitte Vogl-Lukasser von

der möglichen Fülle in den heimischen Gärten berichten und den Verein Arche Noah vorstellen.

Am 16. April um 20:00 Uhr dürfen wir zusammen mit dem Katholischen Bildungswerk zum Vortrag von Martha Theresia Neumaier: „Kauf was G'scheits – 100 Min. für biofairen Genuss – Was unsere duftende Tasse Kaffee mit dem Hunger in der Dritten Welt zu tun hat und wie wir mit unseren Lebensmitteleinkäufen die Landschaft prägen“, einladen.

Und ab ins Beet beim Roanerbauern in Kössen geht es dann am 24. April ab ca. 17:30 Uhr – mit Hilfe von Rupert Mayr wird der OGV Teil 2 des Hochbeetbaus durchführen. Das „richtige Bepflanzen“ steht nun im Vordergrund. Um Anmeldung wird unter der Tel.-Nr. 0676 848536667 gebeten.

Selbstverständlich können alle Termine auch von Nichtmitgliedern besucht werden – der OGV bittet jedoch um eine Aufwandsentschädigung von €8,00 je Vortrag. Detailinformationen und Anderes auf:

www.ogvks.wordpress.com

(Mit freundlicher Unterstützung der Sparkasse in Kössen)

Sage einem Menschen, so oft wie du nur kannst,
dass du ihn lieb hast,
denn der Tag wird kommen, an dem es zu spät ist.

Seniorenbund Kössen

Attraktives Frühjahrsreise- und Ausflugsprogramm

Mit einem interessanten Reise-Programm gehen die Kössener Seniorinnen und Senioren schon bald auf große Fahrt.

Bereits am 12. April geht's los mit einer 3-Tagesfahrt ins schöne Frankenland (genannt auch die fränkische

Schweiz). Noch sind Plätze frei, also schnell reagieren und unter Tel. 6553 sogleich bei Lisi Wimmer anmelden!

Eine kurze Programmbeschreibung hiezu findet sich im nachstehenden Rahmen:

12.-14. April: 3-Tagesfahrt in die Fränkische Schweiz

mit Besuch diverser **Osterbrunnen** (dieses absolut sehenswerte touristische Highlight ist nur dort und dann auch immer nur zur Osterzeit für 2 Wochen zu sehen).

Im Programm inkludiert ist auch ein **Besuch des Grabes der Theresia von Konnersreuth** sowie ein Abstecher über die tschechische Grenze nach **Marienbad**, weltbekannt durch seine herrlichen Prachtbauten aus der 2. Hälfte des 19. Jahrhunderts und durch die vielen historischen Mineralquellen.

Unterbringung im Hotel Steinwaldhaus in Erbdorf.
Preis € 228,00 HP p.P. im DZ; EZ + € 16,00

Auch für Freunde & Nichtmitglieder!

Oder wie wär's mit einer Traum-Flugreise direkt ab Innsbruck auf die Sonneninsel Rhodos?

Wer sich schnell entschließen kann, ergattert vielleicht noch einen Restplatz für den einen oder anderen Abflugtermin ab Innsbruck (08.05. / 15.05. / 22.05. / 29.05.).

Organisiert wird diese Reise vom Tiroler Seniorenbund zum Preis ab € 799,00 HP p.P. für 8 Tage!
Reiseprospekt unter Tel. 6553 einfach anfordern!

Aber auch hier vor Ort waren die Kössener Senioren alles andere als untätig.

Beim traditionellen Faschingskränzchen in der Kaiseralm beim Euro-Camp soll es wieder recht lustig gewesen sein.

Und last but not least lockte auch die Fit & Fun Frühjahrswanderung am Josefitag wieder viele rüstige Seniorinnen und Senioren hinaus in die Mutter Natur. Mit der anschließenden Einkehr ins Café Central konnten dann die verbrauchten Kalo-

rien ohne schlechtes Gewissen wieder aufgefüllt werden. Es war wieder ein netter und geselliger Nachmittag unter Gleichgesinnten. Ein Bericht von der Jahreshauptversammlung beim Hotel Waidachhof kommt dann in der nächsten Ausgabe.

Aber schon jetzt vormerken sollten sich die Mitglieder und jene, die es vielleicht noch werden wollen, den

- **12. Mai (Muttertagsfeier beim Riedwirt)** und den
- **4. Juni für eine Halbtagesfahrt zum Gaisberg/Salzburg.**

Herzliche Gratulation den runden und halbrunden Geburtstagsjubilaren!

Fahringer Sepp (75)
Praml Johann (75)
Kiuntke Anneliese (70)
Lerchster Heidemarie (65)
Bamberger Elisabeth (90)
Kuchernig Josefa (75)
Hofer Josef (85)
Praml Katharina (75)
Harasser Sebastian (85)
Gründler Flora (80)
Huber Frieda (80)

Osteraktion 2.-7.04.2012

Kaiserwinkl Sennerei
hergestellt natürlich

Tyroler Bergkäse 50% Fett i.Tr.
statt € 10,15/kg nur **€ 9,49/kg (inkl.)**

Sennkäse 50% Fett i.Tr.
statt € 9,44/kg nur **€ 8,99/kg (inkl.)**

Buttermilch 1 Liter
statt € 1,11/l nur **€ 0,99/l (inkl.)**

Frohe Ostern! wünscht
Kaiserwinkl Sennerei
Mühlbachweg 3
A-6345 Kössen
Tel +43 (0) 5375 5331
Öffnungszeiten:
Mo-Fr 8-12 Uhr u. 14-18 Uhr
Sa 7.30-12 Uhr

Hotel Sonneck
★★★★★ Kössen/Tirol
Alpine Wellness Hotel

Für Sie geöffnet am Sonntag, 6. Mai 2012

Gerne reservieren wir für Ihre **Erstkommunionfeier.**
Mit Kinderspielzimmer, Kindermenüs u.v.m.

Tel. 053 75 64 53, Fax 24 31, hotel.sonneck@aon.at
www.hotel-sonneck.at, Außerkapelle 2 · 6345 Kössen

Recht im Alltag



von Rechtsanwältin
Dr. Apollonia Hechenbichler

Recht im Alltag „Der Freizeitwohnsitz“

Uwe und Detlef aus Hamburg lieben die Berge und verbringen seit vielen Jahren ihren Urlaub in Kössen. Als Uwe eine Erbschaft macht, beschließen die beiden, sich mit dem geerbten Geld in Kaiserwinkl ein Ferienhaus zu kaufen.

Ein Makler wird beauftragt, ein entsprechendes Haus zu finden. Tatsächlich findet der Makler auch bald ein Haus am Walchsee, das den Vorstellungen der beiden Hamburger entspricht, aber leider ist das Haus nicht in das Verzeichnis der Freizeitwohnsitze bei der Gemeinde Walchsee eingetragen. Dürfen Uwe und Detlef das Haus erwerben?

Uwe und Detlef dürfen das Haus zwar erwerben, aber sie müssten der Grundverkehrsbehörde gegenüber erklären, dass sie das Haus nicht als Freizeitwohnsitz nutzen werden. Sie könnten das Haus als Hauptwohnsitz an Einheimische vermieten oder ihren Wohnsitz in Hamburg aufgeben und ganz nach Walchsee ziehen. Die unzulässige Nutzung als Freizeitwohnsitz wird von der Grundverkehrsbehörde überprüft und hat nach einer Aufforderung zur Unterlassung die Versteigerung des Freizeitwohnsitzes zur Folge.

Was sind eigentlich Freizeitwohnsitze?

Gemäß § 13 Tiroler Raumordnungsgesetz sind Freizeitwohnsitze „Gebäude, Wohnungen oder sonstige Teile von Gebäuden, die nicht der Befriedigung eines ganzjährigen, mit dem Mittelpunkt der Lebensbeziehungen verbundenen Wohnbedürfnisses dienen, sondern zum Aufenthalt während des Urlaubs, der Ferien, des Wochenendes oder sonst nur zeitweilig zu Erholungszwecken verwendet werden.“ Es ist nicht ausreichend, sich mit Hauptwohnsitz anzumelden; am Wohnsitz muss tatsächlich der Mittelpunkt der Lebensinteressen sein, das heißt zum Beispiel die Arbeitsstelle muss vom Wohnsitz aus erreicht werden, die Kinder müssen im Ort zur Schule gehen, man ist in das soziale Leben eingebunden usw.

Nicht als Freizeitwohnsitze gelten Gastgewerbebetriebe, Kur- und Erholungsheime, Ferienwohnungen und Wohnräume, die der Privatzimmervermietung dienen.

Als Freizeitwohnsitze dürfen nur mehr Wohnsitz verwendet werden, die in der Zeit vom 1. Jänner 1994 bis einschließlich 31. Dezember 1998 nach den jeweils in Geltung gestandenen raumordnungsrechtlichen Vorschriften als Freizeitwohnsitze angemeldet worden sind.

Die Schaffung von neuen Freizeitwohnsitzen ist nur noch sehr eingeschränkt unter bestimmten Voraussetzungen in weniger touristischen Gebieten möglich.

Aufgrund einer Ausnahmegewilligung des Bürgermeisters dürfen geerbte Wohnsitz als Freizeitwohnsitz verwendet werden; und auch wenn sich die Lebensumstände aufgrund beruflicher oder familiärer Veränderungen ändern, können aufgrund einer Ausnahmegewilligung frühere Hauptwohnsitze als Freizeitwohnsitze genutzt werden, allerdings nur vom Eigentümer, seiner Familie und Gästen, eine Vermietung ist unzulässig.

In Kenntnis all dieser Einschränkungen im Zusammenhang mit dem Erwerb von Freizeitwohnsitzen wollen Detlef und Uwe auf den Erwerb ihres Traumhauses verzichten, aber Detlef und Uwe haben Glück: Ihr Makler findet heraus, dass das Haus bereits vor dem 31. Dezember 1993 rechtmäßig als Freizeitwohnsitz verwendet wurde und durch eine Novelle des Raumordnungsgesetzes die nachträgliche Anmeldung in das Verzeichnis der Freizeitwohnsitze bis 30. Juni 2014 möglich ist. Damit steht dem Kauf des Hauses nichts mehr im Weg.

Hinsichtlich der mit dem Verkauf des Hauses verbundenen neuen steuerlichen Belastungen darf ich auf den Artikel von Frau Mag. Katharina Duba verweisen.

Dr. Apollonia Hechenbichler
Rechtsanwältin
A-6345 Kössen · Bichlach 65a
Tel. 05375 6680 · Fax 05375 29099

Bei uns gibt's passende Ostergeschenkideen in jeder Preisklasse!

Frohe Ostern wünscht das ganze Windbichler-Team!

Windbichler
Uhren | Schmuck | Augenoptik
Mo - Fr 9 - 12 Uhr + 14 - 18 Uhr | Reit im Winkl | Hausbachweg 5
Sa 9 - 12 Uhr | Tel. 0049(o) 86 40-81 80

Wir haben nach Ostern vom 16. April bis 2. Mai Betriebsurlaub.

Kameradschaftsbund Walchsee

Jahreshauptversammlung
Ostermontag, 9. April 2012

08:30 Uhr: Kirchgang, Kranzniederlegung
10:00 Uhr: Jahreshauptversammlung

Auf zahlreiche Teilnahme freut sich
Obmann Johann Greiderer

Kameradschaftsbund Kössen

Jahreshauptversammlung
Samstag, 31. März 2012

im Gasthof Erzherzog Rainer, Beginn 20 Uhr
Vorher Kirchgang 19 Uhr bei der Abendmesse (in Uniform)

Wallfahrt nach Klobenstein
Montag den 30. April 2012 – abends
Aufstellung 17:45 Uhr, Abmarsch 18:00 Uhr bei Kirche
Hl. Messe bei Ankunft in Klobenstein

Auf eine zahlreiche Teilnahme freut sich
Obmann Martin Gründler



KLIMATECHNIK • REPARATUREN ALLER MARKEN • UNFALLINSTANDSETZUNG
Hochberg 10 • 6344 Walchsee

GESUNDES KLIMA!

Die Hygiene in Ihrem Auto kommt Ihrer Gesundheit zugute. Pilzbefallene Klimaverdampfer reizen die Augen, bringen Allergien mit sich und beeinträchtigen somit die Fahrsicherheit.

- Deshalb Klima-Ultraschallreinigung (modernste Technik)
- Zum Schutz Ihrer Klimaanlage regelm. Klimacheck (alle 2 J.)

Mobil: 0664 503 84 40
Mail: kfz.ritzer@aon.at



Tirolcup Biathlon Gesamtwertung

3x Gold 1x Silber 2x Bronze für den WSV-Schwendt



Das Erfolgsteam des WSV-Schwendt

Mit dem Finale in Gschnitz endete die diesjährige Saison für die Kaiserwinkl Biathleten mit einem Traumfinale. Bei herrlichem Wetter und der beeindruckenden Kulisse des Gschnitztales wurde vom kleinen Wintersportverein Schwendt die Nachwuchsarbeit den Anwesenden des Tiroler Skiverbandes (TSV Vizepräsident Wilfried Leitzinger und TSV Langlaufreferent Wolfgang Wörgötter) präsentiert. Nach fünf Bewerben über Tirol verteilt wurden folgende Gesamtergebnisse erzielt:

Ki1m 1. Christopher Ortner
Ki2m 1. Alexander Ortner
Sch1w 3. Celine Gogl
Sch1m Elite 2. Markus Ortner
Sch2m 1. Tobias Wohlfartstätter, 3. Johannes Ballsberger
Den 4. Platz erreichten Emily Gebert und Christoph Horngacher. Weitere Ergebnisse auf der Homepage des Tiroler Skiverbandes. An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön an alle Unterstützer, Förderer, Betreuer, Freunde und Fans, die diese Erfolge erst möglich gemacht haben.

Eisspeedwayfahrer Martin Leitner aus Kössen Vize-Weltmeister bei Team-WM in Russland

Bei der Eisspeedway Team-Weltmeisterschaft am 25. und 26. Februar in Russland hat der Kössener Martin Leitner wieder eiskalte Nerven bewiesen. Das Team rund um den Kössener hat den sensationellen Vize-Team-Weltmeistertitel für Österreich geholt. Gemeinsam mit Franz Zorn (Salzburg) und Harald Simon (Niederösterreich) hat Leitner die rot-weiss-rote Farbe im 3500 Kilometer entfernten

Togliatti vertreten – und gesiegt. „Ein unglaubliches Gefühl“, so der Kössner nach dem erfolgreichen Rennen. Trotz schlechtem Wetter und Temperaturen um minus 12 Grad gelang es dem österreichischen Eisspeedway-Team, ganz an die Weltspitze zu preschen. Unsere Eisspeedwayfahrer mussten sich nur dem Russischen Team geschlagen geben, Platz 3 ist an Tschechien gegangen.

Nichts wie hin – nach Berlin!

Seit der Wiedervereinigung hat sich die Spree-Metropole rasant verändert. Der neue Reichstag, das Brandenburger Tor, Schloss Charlottenburg, Museumsinsel, Prachtboulevard Unter den Linden, Alexanderplatz, Gendarmenmarkt, Fernsehturm und noch viel mehr – das alles erleben wir bei unserer Stadtrundfahrt „Berlin mit Herz und Schnauze“. Und entspannt mitten durch Berlin bei einer

Dampferfahrt sehen wir die Hauptstadt von einer ganz anderen Seite. Ein Besuch im Kaufhaus des Westens – im KADEWE – darf natürlich auch nicht fehlen. Der Ausflug in die Preußenstadt Potsdam mit ihren zahlreichen Schloss- und Parkanlagen rundet unsere Frühlingsreise noch ab.

Nähere Infos zur Reise und Anmeldung bitte bei Kaiserwinkl Reisen (siehe unten).



Wir suchen ab sofort eine

REINIGUNGSKRAFT M/W

zur Nebenbeschäftigung
für unsere Filiale

Skihütte

Franz Trattler GmbH

Weitseestraße 13 · D-83242 Reit im Winkl

Ansprechpartner Karin Trattler

Tel. +49 (0) 86 40 / 79 69 29-0 · info@trattler.com

KR KAISERWINKL REISEN ☎ 05375 6271
www.kaiserwinkl-reisen.at

3. bis 6. Mai 2012

BERLIN - "Mensch wie haste dir verändert"
Fahrt im Luxus-Reisebus mit Reisebegleitung,
3x Ü/F/1x HP am Anreisetag im zentral gelegenen
4*Hotel in Berlin, Sightseeing-Tour, Schifffahrt auf der Spree,
Ausflug nach Potsdam/Schloss Sanssouci
Preis pro Person: € 379,00 (EZ-Zuschlag € 75,00)
Mindestteilnehmerzahl 25 Personen!

Wir bieten Ihnen auch

• individuell gestaltete Ausflüge
mit allen Nebenleistungen

• Krankentransporte im Komfort-PKW
Direktabrechnung mit allen Kassen möglich!



Gasthaus Klobenstein Unser Beitrag zur Rettung des Euro: Keine Preisänderung gegenüber 2011

Das ist ein Versprechen an die lieben Gäste, die uns hoffentlich auch in der kommenden Saison, die am **30. März 2012** beginnt, zahlreich aufsuchen werden.

Vor wenigen Tagen kehrten wir aus dem Weltnaturerbe Wattenmeer zurück. Dort in Nordfriesland kämpfen die Menschen seit Jahrhunderten gegen die anstürmende Nordsee, die dort der „Blanke Hans“ genannt wird. „Wer nicht will deichen, der muss weichen“, sagt man bis in heutige Tage. Damit die Deiche und die dahinter liegenden Wiesen – die so genannten Salzwiesen – ordentlich gepflegt werden, setzt man seit Urzeiten Schafe zur Pflege ein. Von dort stammen die Lammkeulen, die wir nach besonderer Vorbereitung behutsam *grillen*. Eine Form der Zubereitung, die sehr selten ist. Die Keulen stammen von 6 bis 9 Monate alten Lämmern. Eine Keule reicht leicht für 4 Personen. Dazu gibt es unsere begehrten Rosmarinkartoffeln und Blaukraut. Selbstverständlich werden wir in der kommenden Saison unser Hauptaugenmerk auch wieder auf die sorgfältige Zubereitung unserer *bayrischen Grillenten und Gänse* richten. Und dabei natürlich auch die vorzüglichen *Schweinshaxen* nicht vergessen, die wir seit einem Jahr für unsere Gäste zubereiten. Die Nachfrage bestätigt die Richtigkeit der Entscheidung. Als Kompliment fassen wir auf, dass uns ein bekannter Metzger danach fragte, wie wir es schaffen, eine solche Qualität auf den Teller zu bringen? Knusprig – goldbraun – saftig!

Hier und jetzt ist nicht der Ort, um alle weiteren Speisen aufzuführen. Es gilt auch hier der Eingangssatz: *Auch die Speisenangebote sind unverändert gegenüber 2011.*

Während der letzten Tage des vergangenen Jahres hatte der Bayerische Rundfunk unser Gasthaus komplett gemietet. Der Auf- und Abbau der vielen Geräte wurde von 20 Technikern durchgeführt. An den entscheidenden Tagen traten Nachwuchsgruppen der Volksmusik auf. Auch sie mussten gepflegt werden. In völliger Harmonie endete die Veranstaltung am 30. Dezember.

Nach einer gelungenen Silvesterveranstaltung mit vielen Gästen endete die Saison 2011. Noch einmal musste die Küche alle Register ziehen: Schweinshaxe, Flusskrebse, Grillente und Grillgans.

Ein kurzer Ausblick auf die kommende Saison

Die Vorarbeiten zum Ausbau des Gastgartens haben bereits begonnen. Nach der Schneeschmelze geht's weiter. Nach Fertigstellung dürfte ein wunderschönes „Fleckchen Erde“ entstanden sein. Wir sehen mit Freude der Resonanz unserer Gäste entgegen.

Die weiter oben erwähnten „Nachwuchsmusiker“ waren vom Klobenstein genauso begeistert wie wir von deren Auftritten. Einige dieser Gruppen werden im Sommer jeweils an Sonntagen die Gäste erfreuen. Immer zwischen 13 und 16 Uhr wird aufgespielt.

Zum Schluss noch dies: Unser Berater in IT-Fragen hat vor wenigen Tagen die Arbeiten zur Erstellung einer „Landing Page“ für Facebook abgeschlossen. Nun sind wir „drin“! Folgende Aussage zielt die Speisekarten:

**Unzufrieden?
Verlangen Sie Heidi
Zufrieden?
Facebook & TripAdvisor**

Ihr Team vom
Gasthaus Klobenstein

Stammtisch „Mooslenzer Runde“ Kössen – immer „on tour“

Als erstes möchten wir unseren Kranken und Verletzten gute Besserung und baldige Genesung wünschen. Unsere Wanderung am 28. Februar bei leichtem Regen führte uns über Leitwang nach Schwendt zum Café Anneliese. Dort ließen wir uns mit Kaffee und köstlichen Torten und Kuchen verwöhnen. Heimwärts gingen wir ein wenig abseits der geräumten Straßen über die Zentrale (ehem. E-Werk), wo von Schwendter Seite nur ein Stapfpfad ging. Wohlgemut ging's dort entlang mit einiger Plagerei, manchmal sanken wir bis zum Po in dem weichen Schnee ein. Es war einfach zum Lachen, wie die eine oder andere im Schnee einsank, aber letztendlich kamen alle unversehrt nach Hause.

Am 13. März ging die Wanderung über Erlau – Leit – Moserberg zum Mühlberg. Leider hatte der Wettergott es diesmal auch nicht so gut mit uns gemeint und ließ die

Sonne nur ganz kurz durch die Wolken blinzeln.

Am 18. März hatten wir wieder unser Stammtischfrühstück im Hotel Sonneck. Bei Hilde und Sepp werden wir so richtig verwöhnt, so dass der eine oder andere das Heimgeh'n vergisst. Freuen durften wir uns über den Besuch unseres Siedlungsinitiators und Gründer(vater) der Mooslenzsiedlung Josef Hechenbichler mit Gattin Loni. Josef Hechenbichler ermöglichte damals, dass wir uns in dieser schönen Landschaft, „wo andere Urlaub machen“, ein finanzierbares Eigenheim errichten konnten.

Unsere nächsten Termine

Wanderungen:

27. März, 10. April, 24. April
Treffpunkt wie immer beim Spielplatz um 13:30 Uhr

Nächstes Frühstück:

20. Mai im Hotel Sonneck,
09:30 Uhr (anmelden bis
18. Mai, Tel. 05375 6453).

M.S.



Am Heimweg von Schwendt nach Kössen



„Nachbarschaftspflege“ beim gemeinsamen Frühstück

Kitzbüheler Künstler feiern den 250. Stammtisch ...

... am **Dienstag, 3. April um 19 Uhr**, wie immer im Restaurant vom Kitzbüheler Sportpark. Am Programm steht u.a. ein Vortrag der Künstlerin Boba Filipic zum Thema „Kunst & Literatur“,

die Präsentation des neuen Image-Films der Künstlerin Sabina Überall, die Präsentation eines TV-Beitrages aus dem Jahr 2011, eine Bild- und Buch-Präsentation der Künstlerin Katharina

„Kathi“ Pöll, Informationen zum Vereinsausflug sowie zu den Projekten „Kitzbüheler Kunstmeile“ & „Kitzbüheler Kunststraße“ und ein ausführlicher Bericht über die letzte Vorstandssitzung. Obmann Klaus Wendling hatte beim letzten Stammtisch versprochen, dass es beim 250. Stammtisch auf

seine Kosten für alle TeilnehmerInnen (nur MitgliederInnen & Medien) eine kleine Jause geben wird. Der Vorstand vom Verein Kitzbühel Aktiv freut sich wie immer auf eine rege Teilnahme (auch von Nichtmitgliedern und Gästen) am schon traditionellen monatlichen Künstlerstammtisch.

Polo-Parade bei März! von 30.4. bis 12.5.

- Damenpolos mit vielen liebevollen Details und frischen Frühlingsfarben.
- Für den Herrn ein Polo seiner Wahl:
Polo Pima-Baumwolle: Weich, leicht, sportiv
Polo mercersisiert: Farbbeständig, edler Glanz, kühl auf der Haut
Polo mit Funktion: Bügelfrei, schnell trocknend
- März Sommer-Angebot: Wählen Sie zwischen sommerfrischen Socken oder luftigen Flipflops beim Kauf von 2 Polos Ihrer Wahl



Herrenpolos ab 49,95 €



Damenpolos 49,95 €

M
MÄRZ

Fachgeschäft Marquartstein

Lanzinger Straße 2 | 83250 Marquartstein | Mo-Fr: 9.30-18.00, Sa 9.00-13.00

KUENSE

INTERSPORT
PLANER

6345 Kössen · Alleestraße 9
Tel. 0676 / 848 536 710
intersport.rent.planer@speed.at
www.intersport-planer.com

OSTERAKTIONSTAGE
2. BIS 7. APRIL

Fahrräder bis
50% reduziert.

z.B.
Genesis Razor 20

Statt € ~~899,99~~

Nur € **499,99**



Öffnungszeiten:

Mo bis Fr 9.00 – 12.00 Uhr und 15.00 – 18.00 Uhr

Sa 9.00 – 12.00 Uhr. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Taekwondo-Verein Kössen Wir gratulieren 9 Tiroler Meistern 2012!

Am 10./11. März fanden zum ersten Mal in Kössen vor heimischem Publikum die Tiroler Meisterschaften statt. Bei über 250 Teilnehmern bei den Wettkämpfen am Samstag konnten sich unsere Kämpfer 9x Gold, 4x Silber und 6x Bronze erkämpfen, was uns den tollen 3. Platz in der Mannschaftswertung einbrachte. Bei den Poomse-Meisterschaften (Formenläufe) am Sonntag errangen unsere Taekwondoin 3 Silbermedaillen, zwei im Einzel- und eine im Synchronlauf.

Bei den Wettkämpfen ging Gold an:

Sandra Gruber. Sie setzte sich im Finale in einem unglaublich spannenden und tollen Kampf mit 9:7 Punkten gegen ihre Gegnerin durch.

Sandra Höflinger. Sie setzte ihre Gegnerin gleich in der 2. Runde K.O.

Eva Schwentner. Eva ließ

ihrer Gegnerin kaum eine Chance und setzte sich deutlich mit 15:9 Punkten durch.

Jasmin Stöckl. Die jüngste unserer Wettkämpfer kämpfte wie ein alter Hase. Im Halbfinale ließ sie ihre Gegnerin alt aussehen und gewann haushoch mit 11:4 Punkten. Im Finale schonte sie ihre Kräfte und gewann mit 2:0 Punkten.

Die Goldmedaille errangen ebenfalls Marie-Therese Grander, Kevin Huber, Alina Steindl, Wieneke und Falco van der Werff.



Eva Schwentner, 1. Platz



Jasmin Stöckl, 1. Platz



Sandra Guber, 1. Platz im Wettkampf, 2. Platz im Formenlauf



Kämpfer und Helfer des TKD-Vereins Kössen

Die Silbermedaille gewannen:

Manuela Bratusa. 5 Sekunden vor Schluss kassierte sie noch einen Kopftreffer und verlor ihren Finalkampf mit 14:11 Punkten.

Andreas Gruber. Andreas zeigte einen tollen Kampf gegen einen sehr starken Gegner, der sich leider am Ende auch durchsetzte.

Jochen Lechthaler. Auch Jochen trat gegen einen sehr starken Gegner an und fightete, was ging. Leider war sein Gegner einen Tick überlegter, aber Jochen freute sich dennoch über seine Silbermedaille.

Philipp Schädlich. Im Halbfinale kämpfte Philipp überlegen und spielte seinen Gegner regelrecht aus. Im Finale musste er die Goldmedaille einem stärkeren Gegner überlassen.

Bronze ging an:

Jessica Huber. 3 Sekunden vor Schluss, einen kurzen Moment nicht aufgepasst, kassierte sie einen Kopftreffer und verlor ihren Kampf ganz knapp mit 7:6.

Johannes Hechenbichler. Auch er musste kurz vor Schluss einen Kopftreffer einstecken und verlor seinen Halbfinalkampf mit 6:4.

Laura Nohl. Sie traf im Halbfinale auf eine starke Gegnerin, die ihr kaum eine Chance ließ.

Lisa Schädlich. Im Halbfinale verletzte sich Lisa leider am Knie und musste den Kampf aufgeben. Glück für ihre Gegnerin, Pech, dass sie dann auf Sandra Höflinger traf.

Johannes Schwentner. Johannes trat gegen einen starken Gegner an und konnte in der ersten Runde gut gegenhalten. Dann setzte sich die Erfahrungheit seines Gegners durch.

Viktoria Siorpaes. Auch Viktoria traf auf eine starke Gegnerin und verlor ihren Kampf.

Bei den Poomse gewannen Silber im Einzellauf:

Manuela Bratusa und Sandra Gruber.

Silber im Synchronlauf ging an:

Manuela Bratusa, Jessica Huber und Eva Schwentner.

Nur knapp verpassten Eva Schwentner und Michael Mayr im Einzellauf das Treppchen. Sie landeten auf dem guten, aber undankbaren vierten Platz.

Wir sagen Danke!

Wir möchten uns ganz herzlich bei allen Helfern, Sponsoren und natürlich den Kuchenbäckern bedanken. Ihr habt tolle Arbeit geleistet!

Erfolgreiche Vorbereitung auf die Tiroler Meisterschaft

Bei den Internationalen German Open Classic in Huglfing am 03.03. errangen unsere Kämpfer 6x Gold, 5x Silber und 3x Bronze. Das tolle Ergebnis spiegelte sich auch in der Mannschaftswertung wider: Wir erreichten den guten 4. Platz. Dieser Wettkampf setzte den Maßstab für die kommende Tiroler Meisterschaft und lässt auf ein sehr gutes Ergebnis hoffen.

Gold erkämpften sich: Alina Steindl, Kevin Huber, Eva Schwentner, Marie-Therese Grander, Manuela Bratusa und Sandra Höflinger.

Silber errangen: Philipp Schädlich, Johannes Schwentner, Andreas Gruber, Leon Knipp und Jasmin Stöckl.

Bronze ging an: Jessica Huber, Sandra Gruber und Wieneke van der Werff.

2. Kaiserwinkl Open am 28. April

Am Samstag, den 28.04., findet die 2. Kaiserwinkl Open in Kössen in der Dreifach-Turnhalle statt. Feuern Sie die Kössener Kämpfer an und erleben Sie hautnah Kampfkunst mit. Für Ihr leibliches Wohl ist bestens gesorgt. Beginn ist um 11.30 Uhr. Eintritt frei.

Für den Taekwondo Verein
Kössen:

Manuela Bratusa (SF)

Medaillenregen für die Langläufer des SC Kössen



Die Siegerstaffeln: Adelhart Laurenz, Weingartner Markus, Moosmann Tobias, Egger Arnold und Kitzbichler Christian

Am 18. und 19. Februar gewannen die Langläufer des SC Kössen insgesamt 9 Medaillen bei den Tiroler Meisterschaften in Walchsee. Am Samstag holten sich auf

selektiver Strecke Gruber Hannes (Ki1), Moosmann Tobias (Sch2) und Egger Arnold (AK1) den **Tiroler Meistertitel im klassischen Stil**.

Silber gewannen die Brüder David (Ki1) und Florian Windbichler (Sch1).

Bronze erlief sich Schroll Moritz (Ki2).

Auch am Sonntag im Stafelbewerb (Freistil) ging die Medaillenjagd munter weiter. Moosmann Tobias und Adlhart Laurenz holten bei den insgesamt 20 Schülerstaffeln, sowie Egger Ar-



Gruber Hannes, Schroll Moritz, Windbichler David und Florian (Fotos: SC Kössen)

nold, Weingartner Markus und Kitzbichler Christian bei den Herren den **Tiroler Meistertitel** nach Kössen. Gruber Hannes und Wind-

bichler David liefen als jahrgangsjüngere Staffel auf den hervorragenden zweiten Platz und wurden somit **Vizemeister**.

Weitere Platzierungen:

Einzel:

Schwentner Verena (5.)
Schwentner Sabrina (6.)
Adlhart Laurenz (6.)
Schwentner Eva (5.)
Gruber Sandra (13.)

Staffel:

Schroll Moritz u. Schwentner Verena (8.); Windbichler Florian u. Wanner Lukas (8.); Schwentner Eva u. Sabrina (10.); Adlhart Paulina u. Gruber Sandra (15.); Schuhbeck Lea u. Gründler Carolin (19.)

Der SC-Kössen gratuliert herzlichst und bedankt sich beim Veranstalter LLC-Walchsee für den tollen Event!

Große Kaiserwinkl-Frühjahrs-Autoschau bei Auto Aicher in Kössen

Das neue Suzuki Swift Sondermodell „X-ite“

Das neue Swift Sondermodell „X-ITE“ – mitten im Leben und genauso aufregend!

Ob in voller Fahrt auf der Autobahn, beim Gleiten auf der Landstraße oder beim Flanieren in der Stadt – der neue Swift „X-ITE“ begeistert alle, die ihn sehen. Das revolutionäre Swift Konzept wird beim „X-ITE“ durch aufsehenerregende Designelemente nochmals verfeinert.

Mit schwarz polierten 15“ Aluminium Felgen, Seitenschutzleisten und einer Dachfolie (schwarz oder weiß) lässt der Swift „X-ITE“ die Herzen der Menschen schneller schlagen. Im Innenraum sorgen die serienmäßige Klimaanlage, ein Lederlenkrad, das CD-Radio mit Lenkradfernbedienung,

ein USB-Anschluss, eine Freisprech-einrichtung und das Mittelkonsolendekor in Silber dafür, dass man es kaum erwarten kann, wieder in den Swift „X-ITE“ einzusteigen. Bei der Sicherheit lässt der „X-ITE“ die Herzen beruhigt langsamer schlagen. Mit 9 Airbags (inkl. Knieairbag für den Fahrer), ESP,

ABS inkl. Traktionskontrolle und der serienmäßigen Parksensoren (hinten) kann einen nichts so schnell aus der Ruhe bringen.

ab 4.2l

Aktionsangebot:
1.4 75, 5-türig, inkl. Klima, ESP, CD-Radio MP3, u.v.m.

PEUGEOT 207 FOREVER Aktionspreis ab € 11.490,-

DIE PEUGEOT UMWELT- UND KLIMAINITIAIVE
1.6 VTi 120, inkl. Klima, CD-Radio MP3, Tempomat u.v.m.
Eintausch-Prämie bis zu € 2.500,- Umweltbonus € 500,-

PEUGEOT 3008 ACCESS Aktionspreis ab € 18.190,-

Falls Sie eine neue Richtung einschlagen wollen:
Eintausch-Prämie bis zu € 2.500,-
+ 2 Jahre Garantieverlängerung inkl. Optiway GarantiePlus*

PEUGEOT 508 ab € 22.500,- (€ 500,- Umweltbonus)

Grand Vitara Spezial
1,9 Diesel 120 PS - 5türig
inkl. gratis Funktionspaket:
- Ladekantenschutzfolie
- Anhängerkupplung
- Kofferraumwanne
- Schmutzfänger
- Gummimatten

SUZUKI
Way of Life!

SUZUKI Grand Vitara statt € 30.690,- jetzt € 28.390,-



100 Jahre Skiclub Kössen



Clubmeisterschaft 7. März 1954; vorne kniend: (50) Wimpissinger Hermi, dahinter Duregger Leni, (44) Ebersberger Monika, Obermüller Loisi; stehend: (30) Einwallner Rosmarie, (40) Wörgötter Bettl, (33) Hofmann Rita, (46) Pirmoser Annemarie, (38) Hetzenauer Erna, (43) Wörgötter Lisl, (31) Wimpissinger Anni, (47) Ritzer Annemarie

Club- und Dorfmeisterschaft 2012

Bei strahlendem Winterwetter, perfekter Piste, aber schwerer Loipe zeigten die Sportler des SC Kössen wieder tolle Leistungen. Bei den Langläufern eroberten Dr. Christine Gauss und Markus Weingartner den Titel eines Clubmeisters, bei den Kindern alpin waren Sarah Schrittenlocher und Daniel Mader die Schnells-

ten. Spannend war der Finallauf bei den Alpinen. Christian Berger konnte mit 6 Hundertstel Vorsprung seinen Clubmeistertitel verteidigen. Bei den Damen siegte Renate Schwentner souverän. Die Siegerehrung fand gemeinsam in der Grenzlandhalle statt. Alle weiteren Ergebnisse können auf der Homepage des SC Kössen abgerufen werden:

www.sc-koessen.at

SC Kössen Sieger beim Vergleichskampf der Kaiserwinklgemeinden Reit im Winkl, Schleching, Schwendt und Kössen

Die beiden Clubmeister, Renate Schwentner und Christian Berger, waren auch Tagesschnellste beim Vergleichskampf, der in diesem Jahr vom SC Schleching am Dorflift in Reit im Winkl aus-

Martina 2. Damen AK I, Berger Christian 1. Herren AK I, Schwentner Renate 1. Damen allg., Loferer Patrik 1. Herren allg., Harasser Eva-Maria 2. Jugend weiblich, Gründhammer Daniel 2. Jugend männlich.

Beim Langlaufbewerb erreichte der SC Kössen den 3. Platz hinter Reit im Winkl und Walchsee.



Die Siegermannschaft mit dem Wanderpokal

getragen wurde. Mit weiteren 6 ersten, 7 zweiten und 3 dritten Plätzen war der Sieg unumstritten. Leider stellte der SC Walchsee keine Mannschaft.

Die Ergebnisse:

Obermoser Helene 2. Damen AK V, Schwentner Anita 1. Damen AK IV, Pfaffinger Josef, Schwaiger Martin, Kurzthaler Hans 1., 2., 3. Herren AK IV, Kurzthaler Michaela 2. Damen AK III, Schwaiger Thomas, Schreder Georg 1., 3. Herren AK III, Loferer Julius 2. Herren AK II, Praschberger

Ankündigung:

Die Feier „100 Jahre SC Kössen“ findet am 21. April 2012 in der Grenzlandhalle statt. In der Halle werden die alten Fotos, Ergebnislisten und weitere interessante Objekte aus der Geschichte des Skiclubs ausgestellt. Zu dieser Präsentation sind alle Kössener herzlich eingeladen!

Für die Unterstützung seitens der heimischen Wirtschaft möchte sich der SC Kössen auch auf diesem Weg bedanken!

Vorstand SC-Kössen



Bürgermeister Stefan Mühlberger, Obmann Hans Kurzthaler, Dr. Christine Gauss, Markus Weingartner, Sarah Schrittenlocher, Daniel Mader, Christian Berger, Renate Schwentner und Sportreferent Ernst Wörgötter

Hausmeisterservice

LECHTHALER

Garten- und Teichpflege

Baum- und Strauchschnitt incl. Entsorgung
Holzarbeiten

Instandsetzungsarbeiten im und ums Haus
Kleine Transport- und Montagearbeiten

prompt
zuverlässig
preiswert



Tel.: 0664 27713 59

Mehr Sonne für weniger Geld

Sonnenanbeter? Autofahrer? Outdoor Sportler?
Jetzt Frühbucherrabatt auch bei Sonnenbrillen sichern!



Bis 31.05.2012 erhalten Brillenträger bei Kauf einer Einstärken oder Gleitsichtbrille **50% Rabatt** auf ausgewählte Marken-Sonnenschutzgläser aus dem Hause Essilor.

„Mehr Sonne für weniger Geld“ ab sofort bei:

OPTIK KREINIG

Kössen, Dorf 35, Tel. 05375/2323
www.optik-kreinig.at

Start in die *Balkonpflanzen-Saison*

Unsere Frühlingsangebote ab 16. April:

Surfinien
Stück € 1,60

Geranien *Prinzess*
Stück € 1,40

Gärtnerei
Kaiserwinkl Blumen

Gatter OG • 6345 Kössen • Blumenfeld 5 • Tel. 05375 6213

Angebote gültig solange Vorrat reicht.
Keine Reservierung möglich.

Manfred Margreiter bei Red Bull Crashed Ice

Eine 350 m lange, 5 m breite und mit Banden begrenzte Eisbahn in Valkenburg (NED) war am 4. Februar Schauplatz für die 2. Station der Red Bull Crashed Serie. Wie im Skicross starten vier wagemutige Teilnehmer gleichzeitig, wobei nur die beiden Erstplatzierten in die nächste Runde vordringen. Manfred „Manzn“ Margreiter

konnte sich als einer von Vieren in der Österreich-



Qualifikation durchsetzen und ging vor 23.000 Zuschauern an den Start. Dem berühmten Cauberg in Valkenburg, mit seinen bis zu 12 % steilen Hängen, sind bei der Tour de France schon unzählige Radrennfahrer zum Opfer gefallen – nicht so Manfred Margreiter. Er schlug sich auf der längsten Crashed-Ice-Strecke der

Welt bravourös und belegte Rang 66 von 160 Startern. „Es war ein super Erlebnis, vor so vielen Zuschauern auf dieser Strecke an den Start zu gehen. Für nächstes Jahr hab ich mir schon neues Material zugelegt. Mit dem einen oder anderen Sponsor hoffe ich, bei mehreren WM-Läufen starten zu können“, so Manfred.



Wer hier aus der Zeitung lacht?
Es ist unsere Sabine – sie hat alle drei Klassen Berufsschule für Friseurie mit ausgezeichnetem Erfolg geschafft!

Wir sind stolz und gratulieren herzlich zu dieser tollen Leistung!

Deine Mädels Petra, Irm, Martina & Anja

HAAR-NAGELDESIGN
HAARLEKIN

A-6345 Kössen · Tel. +43 (0) 5375/2036

Für Sie geöffnet:
Di. 9.00 - 12.00 + 13.00 - 18.00
Mi. + Do. 8.00 - 12.00 + 13.00 - 18.00
Fr. 8.00 - 18.00
Sa. 7.30 - 14.00
Besuchen Sie uns auf unserer Homepage
www.petz-haarlekin.at

Schützengilde Kössen steht im Bundesliga-Viertelfinale Obermoser für Olympiade nominiert

Einen harten Gegner hatten die Sportschützen der SG Kössen für das Achtelfinale der Luftgewehr-Bundesliga in Mittersill zugelost bekommen. Mit der SG Knittelfeld wartete der ungeschlagene Gruppensieger der Klasse Ost auf das Kössener Team. Stephanie Obermoser und ihre Teamkollegen ließen jedoch von Beginn an keine Zweifel aufkommen, wer in diesem Duell als Sieger vom Stand gehen würde. Obermoser, Katrin Jochriem, Katharina Neuwirth und Markus Bauhofer gaben gegen Knittelfeld im ersten Kampf nur einen einzigen Punkt ab und siegten mit dem Rekordergebnis von 31 zu 1 Punkten! Ebenso eindeutig verlief der Rückkampf zugunsten des Unterländer Teams. Damit qualifi-

zierten sich Kössen souverän für das Viertelfinale, das am Samstag, den 24. März in der Sporthalle in Ebbs ausgetragen wird. In der Auslosung für die Runde der besten Acht hat Kössen mit der SG Gmunden den stärksten der möglichen Gegner zugelost bekommen. Das Oberösterreichische Team um den Großkaliber-Weltmeister Stefan Raser hatte im Achtelfinale mit der SG Söll den amtierenden österreichischen Meister eliminiert. Endgültig für die olympischen Spiele in London planen darf Stephanie Obermoser. Das österreichische olympische Comité (ÖOC) hat die Kössenerin in der Vorstandssitzung am 12. März offiziell für die Olympiade nominiert.



Schützengilde Walchsee Sehr guter Erfolg für Georg Kendlinger jun. bei der Europameisterschaft in Finnland

Bei der Europameisterschaft in Finnland schoss Georg Kendlinger jun. mit 588 Ringen von 600 möglichen das österreichische A Limit und erreichte somit den 24. Platz. 20 gemischte Juniorenteams kämpften bei der EM in Vierumäki um die von ESC-Präsident Vladimir Lisin ausgeschriebene Siegerprämie von € 2000 beim Air Rifle 50-Bewerb. Maximal drei Teams pro Nation durften an den Start gehen. Olivia Hofmann und Georg Kendlinger belegten als Team AUSTRIA 2 den 3. Rang. Das Team AUSTRIA 1 mit Alexandra Podpeskar und Gernot Rumpler erzielte 491 Ringe, wobei jeder Athlet 25 Schuss abzugeben hatte, und belegte damit den 7. Rang. Mit 492 Rin-

gen und 36 Innenring-Zehnern landete das Team AUSTRIA 2 mit Olivia Hofmann und Georg Kendlinger jun. auf dem 4. Platz und konnte ins Finale einziehen. Im ersten Halbfinale konnte sich ITALIEN 2 (Qualifikationsergebnis 495 Ringe) gegen Russland 1 (Qualifikationsergebnis 492/37 Innenring-Zehner) durchsetzen. Im zweiten Halbfinale unterlag das Team AUSTRIA 2 gegen das spätere Siegerteam ITALIEN 3 nur knapp. Im Kampf um den 3. Platz zeigten Hofmann und Kendlinger ihr Können und besiegten die starken Russen – trotz der lauterer und zahlenmäßig überlegener Fans in der bis auf den letzten Platz gefüllten Finalhalle. Der Sieg ging an ITALIEN 3 vor ITALIEN 2.



Kössener Dorfschießen

Bei der 23. Auflage des Kössener Dorfschießens für Vereine, Familien, Stammtische etc. beteiligten sich erfreulicherweise wieder 82 Mannschaften zu je vier Schützen. Die Einteilung erfolgte wie in den Vorjahren in Damen-, Herren- und Mixedstaffeln. Somit kann die Sportschützengilde Kössen als Veranstalter von einem vollen Erfolg sprechen. Bei dieser sportlichen Veranstaltung kommt auch der gesellschaftliche Aspekt nicht zu kurz, wie dies Obereschützenmeister Walter Endstrasser bei der am 17. März stattgefundenen Preisverteilung erwähnte. Bei

den Damen- und Mixedstaffeln wurden Essensgutscheine und bei den Herrenstaffeln Getränkepreise vergeben. 20 schöne Sachpreise wurden unter allen beteiligten Schützen verlost.

Die Ergebnisse der Erstplatzierten:

Damenklasse:

1. Billa I vor Montagskeglerinnen und Theater II

Mixedklasse:

1. Metzgerei Gründler
2. LePirat-Team
3. Wahnsinngen alla Jojo

Herrenklasse:

1. 3er Jagd
2. Luckner Stammtisch
3. AKC I

EURO-CAMP Wilder Kaiser

Wir suchen:

Mai bis Oktober **ReceptionistIn**
Juli bis August **KinderanimateurIn**

Campingplatz „Wilder Kaiser“
Kranebittau 18 • 6345 Kössen/Austria
Tel. 05375-6444 • Mobil 0676-83869250
www.eurocamp-koessen.com

FC Skihütte Kössen

4. FCK Langlauf-Nachtsprint

Am 25. Februar fand bereits zum 4. Mal der FCK Langlauf-Nachtsprint statt. Im KO-System kämpften in jedem Heat jeweils vier waghalsige Langläufer paarweise im freien Stil um den Aufstieg in die nächste Runde (Profi-, Amateur- und Knödelwurstliga). Ein spezieller Finalmodus hielt nicht nur die Spannung bis zum Schluss aufrecht, sondern trug zweifellos zur Unterhaltung bei. So zeigten einige Teilnehmer akrobatische, größtenteils ungewollte Einlagen.

Der umgebaute Kurs mit Bergwertung, zwei Haarnadelkurven und der weiche Untergrund sorgten zusätzlich für Erheiterung bei den zahlreichen Zuschauern, die sich im Anschluss an die Siegerehrung bei der 2-Euro-Party vergnügten. Christoph Manni Ambrusch und Thomas Harasser hatten zum Schluss die Nase vorne und konnten sich als Sieger 2012 feiern lassen.



Nachtsprint Sieger: Ambrusch Christoph, Harasser Thomas

Der 6. FCK Faschingsball ist Geschichte

Unter dem Motto „History, zurück in die Vergangenheit“ veranstaltete der FC Kössen am 18. Februar eine riesen Faschingsparty. 35 angemeldete Klein- und 29 Großgruppen waren heiß auf den Sieg bei der diesjährigen Maskenprämierung im Rahmen des Faschingsball 2012. Der Fußballclub Kössen hatte keine Kosten und Mühen gescheut und das Event noch um einige Attraktionen erweitert. Durch die Hilfe der zahlreichen Sponsoren konnten sich die Teilnehmer über sehr viele tolle Preise freuen. So legten sich die Narren so richtig ins Zeug und präsentierten ihre äußerst kreativen Verkleidungen. Am Ende überzeugten besonders die Arche Noah (Sieger Großgruppen) und die Berliner Mauer (Kleingruppen), die als große Sieger der Ballnacht hervorgingen. Gefeierte wurde bis in die frühen Morgenstunden. Wir freuen uns auf ein Wiedersehen in 2013! Wir danken allen Sponsoren und Helfern für die Unterstützung und freuen uns auf eine Fortsetzung beider Events im nächsten Jahr.

Start ins Frühjahr

Am 7. April um 17:00 startet unsere Kampfmannschaft gegen Münster in die Frühjahrsmeisterschaft. In der darauffolgenden Woche steht das Heimspiel gegen Matri1B auf dem Plan.

Die weiteren Heimspiele:

14.04., 17:30 Uhr:
Kössen : Matri 1b
28.04., 18:00 Uhr:
Kössen : Going
05.05., 18:00 Uhr:
Kössen : Reith/Kitzbühel
17.05., 16:00 Uhr:
Kössen : Ellmau
16.06., 18:00 Uhr:
Kössen : Waidring
Die 1B bestreitet bei Heimrunden immer das Vorspiel! Auf euer Kommen freut sich der FC Skihütte Kössen.

www.fc-koessen.com

Neu bei Haare & Kosmetik Winkler

STORM

Die La Biosthétique Hair Collection Frühjahr/Sommer 2012

Wind und Wellen rauschen, die Luft ist voll Salz, der Sand knirscht unter den Zehen. Das ist Freiheit, so schmeckt sie, so klingt sie, so fühlt sie sich an. Wir laufen über den Strand, sind eins mit der Welt. Lassen uns nichts vorschreiben, pfeifen auf Konventionen – so wie die Hippies in den späten 70er Jahren, die die Welt im Sturm erobern wollten.

Unser Artistic Team hat das Lebensgefühl dieser Zeit aufgenommen, sich inspirieren lassen von ihrem Feeling, ihrer Ästhetik und ihrer höchst zeitgemäßen Widersprüchlichkeit. Einerseits die Sehnsucht nach Freiheit und Ferne, andererseits der Glamour und schnelle Herzschlag der City, mit angesagten Clubs und dem Chillen an urbanen Stränden.

Die neue Hair Collection, das sind sehr individuelle Looks, die ganz im Hier und Heute spielen.

LET THE SUNSHINE IN ... Die La Biosthétique Make-up Collection Frühjahr/Sommer 2012

Die neue Make-up-Collection von Belavance zeigt die poetische Seite der Blumenkinder der 70er Jahre. Dieser sanften Rebellen, die immer auf der Suche nach Authentizität und der Leichtigkeit des Seins waren. Mit der romantischen Sehnsucht nach einer besseren Zeit – dem mytischen „Age of Aquarius“.

Die Make-up-Artists haben das emotionale Feeling dieser Zeit farblich eingefangen und mit einer Skala lichtdurchfluteter Töne in trendige Looks verwandelt, die ganz in der Gegenwart spielen. Mit Sehnsüchten und Träumen von heute.



Hannes Winkler
Alleestraße 13
A-6345 Kössen
Tel./Fax 0043/5375/6321
www.haare-winkler.at
info@haare-winkler.at

Öffnungszeiten:
Dienstag – Freitag 8 – 18 Uhr
Samstag 8 – 15 Uhr

LA BIOSTHETIQUE®
PARIS



**Die neue
Collection**

**Frühjahr /Sommer
2012**

**von
La Biosthetique**

STORM

Gebrauchtwagen Auto Haunholter 05375 6467

VW-Fox: EZ 2006; km 52.325; cm³ 1198, kw 40/PS 55; Benzinmotor; € 6750; schwarz-met.-perleff., Fahrer- & Beifahrerairbag, ABS, Servolenkung, viele Extras!

VW Golf Cabriolet BMT TSI: EZ 2011; km auf Anfr.; cm³ 1197; kW 77/PS 105; Benzinmot.; € 22400; leasingfähig; mittelrot-met., Klimaautom., -anlage, Tempomat u.v.m.

VW Golf Trendline BlueMotion Technology TDI: EZ 2009; km 13.000; cm³ 1598; kW 77/PS 105; Dieselmotor; € 17350; leasingfähig; schw.-met.-perleffekt ...

VW Golf Trendline TDI: EZ 2008; km 75.844; cm³ 1968; kW 81/PS 110; Dieselmotor; € 15250; schw.-met.-perleff., Klimaanlage, Fensterheb. elektr. vorne/hinten ...

VW Passat Var. Highline TDI D-PF 4Motion: EZ 2005; km 130.469;

cm³ 1968; kW 103/PS 140; Dieselmotor; € 16990; silber-met., Xenon-Licht, Navigationssystem ...

VW Polo Comfortline: EZ 2003; km 102.921; cm³ 1199; kW 40/PS 55; Benzinmotor; € 5750; Klimaanlage, Fensterh. elektr., Außenspieg. elektr. verstell./beheizbar ...

Sharan Comfortline BMT TDI: EZ 2010; km 22.000; cm³ 1968; kW 103/PS 140; Dieselmot.; € 34644; leasingfähig.; silber-met., Bordcomputer, Klimaautom./-anlage u.v.m.

VFW Audi A1 1.2 TFSI Ambition: EZ 2011; km 7500; cm³ 63/PS 86; Benzinmotor; € 17617; leasingfähig; rot-met.-perleff., Klimaautom., Tempomat; Sportsitze ...

Audi A4 Avant 1,9 TDI: EZ 2005; km auf Anfr.; cm³ 1896; kW 85/PS 115; Dieselmotor; € 15950; leasingfähig; dunkelgrau-met., Klimaautom., Nebelscheinwerfer u.v.m.

Gebrauchtwagen Auto Loferer 05374 5300

Zafira Style, EZ 06/11, 22.500 km, 110 PS, Diesel, graumetallic, Klimaautomatik, Alu, ESP, Navi inkl., € 18.990,-

Astra SportsTourer Cosmo, EZ 03/11, 18.000 km, 120 PS, Benzin, graumetallic, Klimaautomatik, Alu 19", Leder, Xenon, € 24.980,-

Opel GT, EZ 06/08, 47.000 km, 264 PS, Benzin, schw., Klima, Alu 18", Leder, Softtop, € 19.990,-

Meriva Edition, EZ 04/06, 93.000 km, 90 PS, Benzin, blaumetallic, Klima, ESP, Navi etc., € 7.490,-

Corsa Edition, EZ 06/11, 6300 km, 70 PS, Benzin, graumetallic, Klima, ESP, Tempomat, Navi, € 13.990,-

Meriva Cosmo CDTI, EZ 01/11, 17.600 km, 130 PS, Diesel, muskatgrau, Teilleder, Alu 18", Glasdach, Navi, € 22.980,-

Insignia Cosmo 4x4 Turbo, EZ 12/10, 23.500 km, 220 PS, Benzin, blaumetallic, Leder, BiXenon, Alu 19" Navi, € 13.890,-

Antara Edition CDTI 4x4, EZ 05/07, 60.000 km, 150 PS, Diesel, graumetallic, Allrad, Klimaautomatik, Alu 18", Navi, € 18.890,-

Insignia Edition SportsTourer, EZ 08/11, 15.000 km, 130 PS, Diesel, braunmetallic, Sportsitze, Klimaautomatik, € 25.690,-

Veranstaltungen und Termine

1./8. April

19:00 Musik beim Weinhausl Kössen; Eintritt frei

2./6./9. April

18:00 Grenzlandhalle Kössen: Schmankerlbuffet; Reservierung 05375 63965

3./10. April

14:00 Infobüro Kössen: Kutschensfahrt durch den Kaiserwinkl mit Einkehr; Anmeldung 0501100

20:00 Hotel Alpina Kössen: Pianomusik mit Thomas Daubek

4./11./18./25. April

20:00 The Londoner Kössen: „Ladies Night“

5. April

16:00 Infobüro Kössen: Romantikutschenfahrt durch den Kaiserwinkl; Anm. 0501100

18:00 Infobüro Kössen: Fackelwanderung zur Jausenstation Mühlberg; Anm. 0501100

19:00 Larinis Kössen: Gratis Billard

20:00 The Londoner Kössen: „Men's Night“

20:00 Hotel Alpina Kössen: Tanz und Stimmung „Rat Pack“

21:00 Hotel Peternhof Kössen: Tanzabend mit „Montanaras“

6. April

18:00 LePirat Kössen: Western-Abend mit Countrymusic
19:30 Mehrzweckhalle Walchsee: Luftgewehrschießen

8. April

11:00 Hotel Alpina Kössen: Brunch & Pianomusik
20:00 Turnhalle Schwendt: Osterkonzert der Musikkapelle
20:30 Grenzlandhalle Kössen: Jungbauernball

12./19./26. April

19:00 Larinis Kössen: Gratis Billard

20:00 The Londoner Kössen: „Men's Night“

21:00 Hotel Peternhof Kössen: Tanzabend mit „Montanaras“

13./20./27. April

19:30 Mehrzweckhalle Walchsee: Luftgewehrschießen

28. April

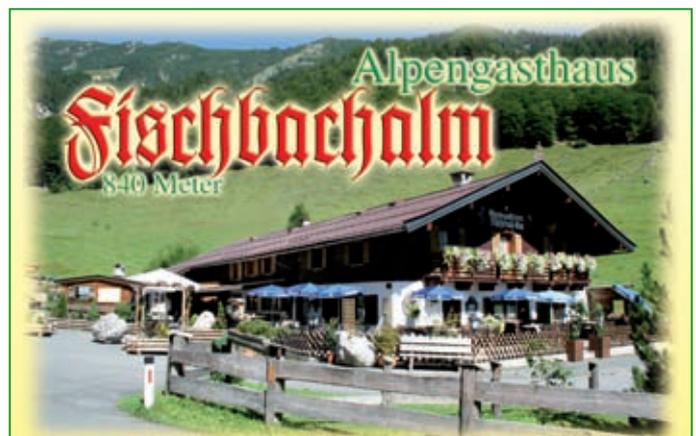
Taubenseehütte Kössen: Alm- und Schmankerltag (+29.4.)

18:30 Grenzlandhalle Kössen: Jubiläum Heimatbühne Kössen

30. April

Fliegerbar Kössen: Opening Party

19:00 Ortszentrum Schwendt: Maibaumaufstellen



Alpengasthaus Fischbachalm

Naturschutzgebiet Kaiserbachtal

Wir servieren Ihnen das Feinste vom Wildbret aus der Kaiserjagd, frische Gebirgsbachforellen, Pfandlgerichte, Tiroler Hausmannskost.

Gerne nehmen wir Ihre Reservierung entgegen. Auf Ihr Kommen freut sich Fam. Hechenberger.

MAUTSTRASSE KAISERBACHTAL GEÖFFNET!

Kaiserbachtal 2 • 6382 Kirchdorf
Tel. 05352/65526

Mutter-Eltern-Beratung am 26. April 14:30–15:30 Uhr, Hauptschule Kössen



Tel. 0676/6326281

Email:kschlapper@gmail.com

Wir suchen für die Sommersaison ab ca. Mitte Mai
KELLNERIN m. Praxis (teilw. Schankdienst)

KLEINANZEIGEN

Haus in Schwendt z. Verkauf, Bj. '06, ruhige sonn. Lage, Keller, EG, 1. St., Garten, Garage, Wfl. 150 m², Grundfl. 635 m², € 349.000; 0699 10225231

Grundstück im Zentrum von **Scheffau** zum Verkauf, ca. 975 m² Grundfläche, gewidmetes Bauland, evt. teilbar, € 500.000; 0699 10225231

Kössen: Verkaufe 90 m²-ETW im EG m. Terrasse, 40 m² Garten, TG-Abstellplatz, Bj. 94, Topausstattung, WBF-Übernahme mgl.; 0664 5865147

Sonnige Wohnung, ca. 50 m², Küche, Wohnzimmer, Schlafzimmer, Bad/WC, Stellplatz, Balkon, zu vermieten; 05375 20288

Vermieten ab Juni **Bungalow in Kössen, barrierefrei** (Hauptwohnsitz), ruhige Wohngegend, 122 m² Wfl., 560 m² Grundfl., € 1050 + NK; 0676 82337237

Vermiete sonnige **3 Zi-Wohnung** 65 m² in Walchsee, un-

verbauter Blick z. Zahnen Kaiser, zentrumsnah und ruhig gelegen; 0664 88677906

Gemütliche Mansardenwohnung, Wohnzi., Küche, Schlafzi., Bad, WC, Abstellraum, Balkon, als Hauptwohnsitz, günstig zu vermieten; 0676 6620846

Vermiete 2-Zi-Whg. Kössen, 50 m², EG, Gartenant., Kellerabt., möbl. o. unmöbl., Hauptwohns., € 280 + NK; 0664 4808243 o. 0049 170 7723277

Zu vermieten: Bürofläche 28 m² (zzgl. WC), Alleestraße 1, 6345 Kössen, direkt neben Volksbank; Georgia Payr, 0049 176 63817009

Junge Familie sucht günstige **3-4-Zimmer-Wohnung** mit Garten in Kössen; 0650 6828506

Champagnerfarbenes **Brautkleid** mit Schleppe, trägerlos und dezenten Stickereien in Gr. 40 zu verkaufen. VP € 400,-; 0676 841640283

Verschenke Küche inkl. Geräte bei Selbstausbau und Selbstabtransport; Kitzbühel, 0699 10225231

Verkaufe 2 Whg.Türblätter, weiß, Mod.I Parade11 (Landh.-stil) 80x203 re+li wg. Fehlkauf 1/2Preis à 190€, 0664 4808243 o. 0049 170 7723277

Verkaufe **Malaguti XSM Supermoto**, schwarz/orange, Bj. 07/06, 6650 km, guter Zustand; 0676 83853599

Verkaufe günstig **Rennrad** Müsing-Mares, wenig gefahren, bestens ausgestattet., Gelegen. f. Einsteiger (Probefahrt mögl.), Preis VB; 0676 848536100

Outdoor-Tischtennisplatte günstig zu verkaufen; 0676 83853599

Suche AushilfskellnerInnen und Gehilfen, sehr gute Bezahlung; 0676 7839119

Suche Putzkraft für gelegentliche Reinigung unseres Zweitwohnsitzes in Kössen (ca. 1-2 Mal mtl.); 0049 179 1122195

Suche Haushaltshilfe (stundenweise) für Privathaushalt in Kössen, auch als Untermieterin möglich; 0676 848536570

Wir suchen alte SW Fotos (Kössen, Walchsee + tirolweit); nach der Reprografie bekommen Sie diese unbeschadet zurück! Foto Bernard Kössen

Verkaufe **Herren-Bergschuh** (Lowa Mountain Expert GTX), Prod. 2010, nur 2-mal getragen, Gr. 41 1/2, Neupreis € 270, VKP € 199; 0699 10225231

Hawaiian. Lomi Lomi Nui **Wellnessmassagen** für Sie/Ihn/ Paare in KB od. bei Ihnen zu Hause – kein Luxus, sondern Vorsorge; 0699 10225231

Jetzt auch in KB: Ausbildung zum(r) Hawaiianischen „Lomi Lomi Nui-Masseur(In)“ – Kurs-einstieg fast jederzeit möglich; Auskünfte: 0699 10225231

Kitzbüheler Künstlerstamm-tisch, NEU: jed. 1. Dienstag im Monat, 19 Uhr, Rest. „Sportpark“ in KB, auch Nicht-Künstler + Nicht-Mitgl. willkommen!

Wochenenddienste der Ärzte April 2012

Kössen/Walchsee/Schwendt

31.03./1.4. Dr. Manfred Forst, Kössen; 05375 6421
07.-09. Dr. Reinhart Kurz, Walchsee; 05374 5232
14./15. Dr. Martin Fahringer, Kössen; 05375 2456-0
21./22. Dr. Manfred Forst, Kössen; 05375 6421
28./29. Dr. Martin Fahringer, Kössen; 05375 2456-0

Rettenschöss

31.3./1.4. Dr. Julius Maria Wiegele, Ebbs; 05373 42211
07.-09. Dr. Andreas Strasser, Ebbs, 05373 425940
14./15. Dr. Michael Mair, Erl; 05373 8215
21./22. Dr. Stephan Greiderer, Niederndorf; 05373 61340
28./29. Dr. Julius Maria Wiegele, Ebbs; 05373 42211

Zahnärztlicher Notdienst April 2012

31./1.4. Dr.med.dent. Robert Bauder, Kitzbühel, 05356 66669
Dr. Doris Miller, Wörgl, 05332 70310
07./08. Dr.med.dent. E. Endstrasser, Westendorf, 05334 30032
Dr. Kurt Walchshofer, Kufstein, 05372 63807
09. Dr. Leopold Perfler, Kössen, 05375 2354
Dr. Herbert Pick, Kufstein, 05372 64598
14./15. Dr.med.dent. J. Gebhardt, Fieberbrunn, 05354 527700
Dr. Horst Napravnik, Bad Häring, 05332 70027
21./22. Dr. Martin Grödner, Kitzbühel, 05356 74847
Dr. Hans Schroll, Kufstein, 05372 65162
28./29. Dr. Rainer Hein, Brixen i. Th., 05334 8820
Dr.med.dent. Gudrun Sprinzl, Niederau, 05339 20088



aktuell

Redaktionsschluss

für die Mai-Ausgabe:

Montag, 16. April 2012

Impressum:

Herausgeber und Herstellung: **beyerwerbung+druck OG**

Redaktion+Fotos für TVB: Brigitte Eberharter

Fotos: Gemeinden, Vereine, Archive, FotoBernard, Nicky Aigner, Hans Mühlberger, Kathi Hetzenauer, **beyerwerbung+druck OG**

Veröffentlichungen geben ausschließlich die Meinung des Verfassers wieder und erscheinen presserechtlich ohne Verantwortung der Redaktion. Kürzungen werden bei Bedarf vorgenommen.

beyer

werbung+druck OG

Anzeigenannahme und
Anzeigengestaltung
für österreichische und
deutsche Zeitungen

Datentransfer · Internet

Mooslenz 39
6345 Kössen

Tel. 05375 5311

Fax 05375 20453

Mobil 0676 82337236

Mail info@beyer-werbung.at

www.beyer-werbung.at

Die Raiffeisenbank Kössen-Schwendt lädt Sie herzlich zu einem Vortrag zum Thema:

Raiffeisenbank
Kössen-Schwendt



Ist der Euro noch zu retten?

- Wie ist der derzeitige Status Quo der Staatsverschuldung?
- Warum muss der Euro gerettet werden?
- Wie wird der Euro gerettet?
- Sind Prognosen zum Euro möglich?
- Löst die Inflation die Staatsverschuldungsprobleme?

Zeitpunkt: 19. April 2012

Ort: Kössen, Raiffeisenbank, 2.OG

Programm:

- 19.00 Uhr: Einlass mit Begrüßungsgetränk
- 19:15 Uhr: Begrüßung und Einführung
- 19:30 Uhr: Vortrag - Ist der Euro noch zu retten?
- 20:15 Uhr: Vortrag - Interessantes zum Thema Fondssparen
- 20:30 Uhr: Diskussion mit Gewinnspiel

Anschließend laden wir zu einem Frühlingsbuffet!

Anmeldung:

Aus organisatorischen Gründen ersuchen wir um schriftliche (E-Mail) oder telefonische Anmeldung bis 17. April 2012 info@raiba-koessen.at Tel.: 05375 6232 0

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Die Mitarbeiter der Raiffeisenbank.

EINLADUNG
zur Informationsveranstaltung

**Ist der Euro
noch zu
retten?**

Wir sagen

J A !

Krisen sind Chancen

Alle Wertpapiere bei einer Bank Ihre Vorteile bei Übertragung Ihrer Wertpapiere

Ab 1. April 2012 wird bei Verkäufen von Wertpapieren, die ab dem 1.1.2011 angeschafft wurden, automatisch die Kapitalertragssteuer von 25 Prozent von den erzielten Kursgewinnen abgezogen.

Werden innerhalb eines Jahres neben Kursgewinnen auch Kursverluste erzielt, so können diese gegenverrechnet werden. Neu ist, dass diese

Gegenverrechnung automatisch von der depotführenden Bank vorgenommen wird - allerdings nur für alle Wertpapiere eines Kunden bei derselben depotführenden Bank. Wertpapierbestände bei anderen Banken können nicht berücksichtigt werden.

Daher ist es sinnvoll, alle Ihre Wertpapiere in unserem Hause zu führen!

Neues bei der Kursgewinnsteuer für Privatanleger - Verlustausgleich ab 1. April 2012

Ihre Vorteile bei Übertragung Ihrer Wertpapiere zu Raiffeisen:

- * Sie brauchen nicht selbst für den Verlustausgleich beim Finanzamt sorgen.
- * Erhöhte Beratungsqualität durch ganzheitliche Betrachtung aller bestehenden Veranlagungen.
- * Kostenloser Anlage-Check mit Portfolio-Optimierung Ihres Wertpapier-Depots.

Was ist zu tun?

1. Sie vereinbaren mit Ihrem Raiffeisen-Berater den Übertrag aller Wertpapiere auf Ihr Depot.
2. Ihr Berater kümmert sich um sämtliche Abwicklungsmodalitäten.

Nutzen Sie diese Vorteile und sprechen Sie mit uns über Ihre Veranlagungen. Ein Depotübertrag bringt entscheidende Vorteile!

Raiffeisen
Capital Management

